



TYGODNIK POLITYCZNY, SPOŁECZNY I LITERACKI.

Redakcja i Administracja **Rysia 3. Telefon 78-80.**

Szanownym prenumeratorom przypominamy o odnowieniu przedpłaty na 3-ci kwart.

## POLITYKA i ŻYCIE SPOŁECZNE.

### Przed słowiańskim świętem.

**D**obiega drugi rok od zjazdu słowiańskiego w Pradze i zbliża się zapowiadany zjazd w Sofji. W ciągu dwuletniego okresu oddzielającego oba święta solidarności słowiańskiej, neoslawizm przeszedł przez wszystkie przewidziane okresy rozkładu, aż po opadnięciu sztucznych przymieszek wydzieliły się z niego najistotniejsze pierwiastki, które mu dały początek: zachłanność nacjonalizmu rosyjskiego i — czerpiąca w nim źródło popularności i siły — rywalizacja Rosji z Austrią na Półwyspie Bałkańskim.

Odczynnikiem dla tego procesu chemicznego, były zasady wytyczne przyjęte przez zjazd praski pod naciskiem polskich postępców. Równouprawnienie i uszanowanie wolności i samoistności wszystkich narodów słowiańskich przyjęte jako warunek jedności i braterstwa — mogło zyskać tylko nieszczerą i wymuszoną aprobatę pp. Bobryńskich, Iskriekich, Filewiczów, Wergunów i t. p. Każda wzmianka o zasadniczych postulatach zjazdu praskiego musiała ich wytrącać z równowagi, gdyż godziła w fundamenty gnańchu ich marzeń i planów politycznych, zwracając ostrze neoslawizmu przeciw temu państwu słowiańskiemu, w imieniu którego gotowi byli wszystkich braci Słowian jak najmocniej do łona przyciskać.

Na sposób praski pojmowany neoslawizm z pan-

slawistycznymi ideałami rosyjskiego nacjonalizmu — jak z góry przewidywano — musiał stoczyć decydującą walkę, o wyniku nie pozostawiającym najmniejszej wątpliwości. Dla żywiołów, któreby w myśl ideałów równości, wolności i braterstwa gotowe były zawrzeć sojusz, neoslawizm był zupełnie zbytecznym hasłem. Gdzie zachodzi tak głębokie pokrewieństwo duchowych dążeń, szczepowe powinowactwa lub różnice nie mogą grać poważnej roli. Dowodem są choćby nacjonałisci rosyjscy, którym ich panslawizm całkiem nie przeszkadza bratać się z biurokracją niemiecką na wewnątrz, a z hakatyzmem pruskim z zewnątrz.

Kto tego nie widział przed dwoma laty, tego dwuletnie doświadczenia otrząsnąć musiały ze wszystkich złudzeń. Kto w polityce nie ma oczu ku patrzeniu, a choćby rąk ku macaniu, ten wtedy dopiero schodzi z fałszywej drogi, gdy głowę o mur rozbije. Takim rozbiciem głowy o mur w rosyjsko-polskiej komisji pojednawczej skończyła się neosłowiańska misja pp. Dmowskiego i Straszewicza. Można było z tej imprezy wycofać się wcześniej bez guza; przecież i przed tym było czym oczy przetrzeć.

Tymczasem rozczarowanie zdążyło ogarnąć już szersze kręgi niż te szczupłe zresztą, jakich dotknęła neosłowiańska złuda w społeczeństwie polskim. Za przykładem Polaków wycofało się od Zjazdu Sofijskiego i wielu bardzo Czechów. Wszystkie istotnie postępcze żywioły Rosji, począwszy od kadetów do Towarzystwa kultury Słowiańskiej wyrzekły się wszelkiego współnictwa z tą maskaradą braterstwa, która przenosi swą akcję bezpośrednio z uciśnionej przez Polaków Chełmszczyzny do niezawisłej wyzwolonej z tureckiego jarzma Bułgarii i bez zająknięcia jednym tehem głosi tu konieczność ostatecznego zdlawienia polskości — tam zaś silnej obrony wolności słowiańskiej przeciw grożącym jej z zewnątrz potęgom.

W poczuciu tego krzyczącego fałszu nie chcąc się zrzec udziału Polaków, lekarze słowiańscy prze-

nieśli zamierzony w Sofji zjazd do innego miasta. Nie dość na tym; w Bułgarji samej podnoszą się już dziś głosy protestu. Słynny literat bułgarski Todorow ogłosił list otwarty oświadczający, że w kongresie nie weźmie udziału, gdyż z programu jego usunięto główne kwestje obchodzące Słowiańszczyznę. Prasa zagraniczna, w szczególności francuski *Temps*, zwraca uwagę na to, iż nacjoniści rosyjscy przez swą błędną politykę rozbili Zjazd Sofijski, nad czym ubolewać mogą ci wszyscy, „którzy pragnęliby, aby był on wspólną manifestacją jedności słowiańskiej”.

Do „tych wszystkich” należą w pierwszym rzędzie francuscy i angielscy zwolennicy porozumienia z Rosją. Dla nich neoslawizm był cennym środkiem spotęgowania znaczenia sprzymierzenia i jego wpływu na politykę zagraniczną. Dzięki jemu otwierała się droga do szachowania trójprzymierza na Bałkanach, — a Zjazd w Sofji miał obok braterstwa słowiańskiego zadokumentować jednomyślną dążność Słowian południowych do opierania się o Rosję.

Zapewne dla przeciwważenia i uprzedzenia tego drugoczącego efektu sędziwy cesarz Franciszek Józef zdecydował się na uroczysty objazd anektowanej Bośni i Hercegowiny, a owacyjne przyjęcie, jakiego doznał, świadczyło, iż był to krok zręczny i dobrze obmyślony.

Wiedział wytrawny i doświadczony władca, że swobody polityczne udzielone ludom anektowanych krajów staną się najpewniejszym mostem pojednania, a zarazem utorują mu mocno obwarowaną drogę w głąb spornego Półwyspu.

Panslawizm rosyjski do analogicznych celów bieży innymi torami. Wybiera on chwiejne kładki i grzązkie ścieżyny bardzo ślizkich sztuczek politycznych. Pod opiekuńcze skrzydła grafa Bobryńskiego i biskupa Eulogjusza, prócz włościan chełmskich, którzy zresztą źle wydali lekcję, bo zamiast zmiany granic guberni domagali się ziemi i pastwisk, uciekła się i deputacja „Rosjan” galicyjskich uciśnionych przez Polaków w tej samej mierze co tamci.

Na jakiej drodze nasi apostołowie Słowiańszczyzny spróbują ulżyć niedoli tych braci, jakich hr. Bobryński użyje sposobów, by „ujarzmioną Ruś Czerwoną” równouprawnić z „Rusią Chełmską” i wszechbarwne Rusie jednym objąć uściskiem—o tym mileży dotąd gadatliwa na ogół nacjonalistyczna prasa rosyjska.

Natomiast niema tygodnia, aby zagraniczne telegramy nie donosiły o nowych zdobyczach istnego polowania na szpiegów rosyjskich w Galicji Wschodniej, Tacy heroldowie sławizmu nie mogą podnosić uroku i popularności jego w Rusi Podkarpackiej. Zajmują się też oni zresztą nie tyle torowaniem dróg, ile ich badaniem i przenoszeniem na papier, co w pewnych warunkach także pożytecznym okazać się może, jednak nie dla braterskich celów.

Dzięki tak niepomyślnym konjunkturom zjazd w Sofji zamanifestuje przed światem nie tyle jedność słowiańską, ile stojące jej na przeszkodzie szkopyły i to właśnie ze strony narodu, sięgającego po przywilej patronowania temu zjednoczeniu.

W gwarze bankietów, w liryzmie toastów, wśród entuzjastycznych okrzyków ludu upojonego świeżo zdobytą niepodległością—na razie zniknie wszelka troska, a myśl o nieobecnych pójdzie w zapomnienie. Ponieważ jednak bankiety mogą być akompaniamentem akcji politycznej, lecz jej nie zastąpią, tak jak manifestacja siły nie zastąpi jej samej, nie można przypuszczać, aby znaczenie kongresu sięgnąć mogło poza Sofję i przetrwać dni świąteczne.

Słońce dni lipcowych błyskać będzie z poza chmur wiszących nad Bałkanami, a jeśli się burza rozpęta, wyjdą z niej zwycięzko ci, co się najlepiej przygotowali, nie zaś ci, co ucztowali najwesелей.

I. Moszczeńska.

3)

Remy de Gourmont.

KULTURA IDEJ.

Z psychologii pogaństwa.

III.

Wszelkie choroby miały pośród niebian swych lekarzy, wszelkie rzemiosła — opiekunów. Św. Augustyn wyszydza małość owych bóstw, sprawiających tak poziome czynności; atoli żyjąc dzisiaj, przestałby szydzić. To, czego nienawidził on wówczas z taką zapalczywością, najspokojniej panuje obecnie pod osłoną i w imię tego samego Boga, który ogniem natchnął jego satyrę.

Bogi-lekarze		Święci-lekarze
Priap	bezpłodność niemoc	Św. Wit
Apollo	Mór	Św. Roch
Herkules	Epilepsja	Św. Sebastjan
Iuno	Bóle porodu	Św. Walenty
Vibilla ułatwia znalezienie drogi zbłąkanym podróżnym		Św. Małgorzata
		Św. Antoni Padewski uczy odnajdywać zgubione przedmioty.

Wykaz powyższy jest tylko drobnym ułamkiem całości. Można by prowadzić długo jeszcze linje owej równoległości, z mniejszą lub większą dokładnością. *Febridzie*, oddalającej gorączkę; *Rubigowi*, chroniącemu zboża od rdzy; *Sterkucemu*, czuwającemu nad żywnością nawozu; *Orbonie*, wspierającej sieroty, przeciwstawiono wspianą listę imion, na podobnej grze wyrazów opartych.

Św. Bonawentura	chroni	od złego wypadku
Św. Klara	—	od ślepoty
Św. Klaudjusz	—	od utraty nóg
Św. Bonifacy	—	od utraty tuszy.



Le roi est mort, vive le roi!

Edward VII, opuszczając ziemski padół knoń dypłomacych, opróżnił stanowisko wielkiego wodzireja, który na szachownicy świata przesuwiał figury, a zawsze ku większej chwale zmierzających ku imperjalizmowi dążności nowoczesnego industrializmu wielkobrytańskiego. Bez odwoływania się do oręża, drogą umiejętnych zasachowań umiał wysunąć Anglę na przód w chorze mocarstw: dyplomata szedł na przedzie, badał możliwości, usuwał przeszkody, a za nim ciągnął najpospolitszy John Bull i utrwał postępniki, zwane w mowie potocznej rynkami. Mało było dymu, a sporo skutków. I bodaj w zmiennym kalejdoskopie nastrojów ogarnęła Wilhelma II chęćka pójścia w ślady śmiałego dyplomaty. Junkier do szpiku kości, posługiwał się środkami bardziej dostrojonymi do swojego animuszu kirasjerskiego. Ale jest to kirasjer z okresu modernizmów, rozdwojenie jaźni jest w nim rzeczą zwykłą. Siegał po wawrzyny muzyka, bodaj teraz uśmiecha się mu nagroda z zapisu Nobla jako piastunowi pokoju... Zdaje się, iż w Londynie, podczas uroczystości pogrzebowych, zapragnął zagarnąć stanowisko po Edwardzie VII: matacza, który ze słowami pokoju na uściech dokonywa podbojów. W owym czasie sporo mówiono o jego rozmowie z Pichonem, a nawet wrócono możliwości nowego przymierza: alliance Franco-allemande! Samo zestawienie wyrazów pozostawia wrażenie czegoś potwornego, ale ostatnie dziesięciolecie w XIX przyuczyło nas do sojuszków jeszcze potworniejszych. Potworność — ale z jakiego punktu widzenia? Giełda dyplomatyczna pozbawia dawnej wartości jedne pojęcia, natomiast innym nadaje wartość i to bynajmniej nie w imię kaprysu czy egoizmu. Jak wszelka giełda, tylko stawia stawkę na to, co ma i mieć będzie poparcie życia. Z jej stanowiska nie ma potworności, jest tylko obrachunek, nie ma brudu, jest tylko wygrana lub przegrana. Bourgeois francuski i junkier niemiecki mogą puścić w niepamięć wiele uraz wzajemnych, jeśli tego wymagają będzie wielkość Vaterlandu i sława patrii ukochanej — wielkość i siła mierzone według miary codziennej: zysków materialnych. A więc potworności nie będzie w sprzężeniu franko-allemandzkim. Może zawczasie ludzono się nadzieją sojuszu takiego, ale że obie strony nieco pofirtowały, nawzajem skuteczniły reweranse róż-

ne, okoliczność ta jest niewątpliwa. W każdym razie reweranse te odbiły się na spokojnym przebiegu rokowań o Marokko, co do którego pozostawiono „Francji”, t. j. Francji mającej interesy kolonialno-rynkowe, poniekąd wolną rękę; sprawa rozgraniczenia wpływów wzajemnych w Kamerunie odbyła się bez tarcia, bodaj doszło do skutku alliance franco-allemande w zakresie giełdy walorów papierowych — papiery niemieckie otrzymały prawo kotyzacji na giełdzie paryskiej. I trzeba to zaznaczyć, iż w interesie „Niemiec” — i znowu bierzemy wyraz ten w cudzysłowie, bo są to Niemcy urzędowe, Niemcy junkrów i możnowładców kapitału, Niemcy v. Stummów i Bismarcków — leży stworzenie dokoła siebie atmosfery pokoju w Europie. Pożerane są potrzebą zapewnienia sobie pozycji na Wschodzie, w chwili obecnej zwłaszcza w Persji. Tam, pomiędzy przyjaciółmi dotychczasowymi: Anglią i Rosją powstały kwasy niejakie. Czy przez Francję nie dałoby się zadziergać z Anglią sojuszu, takiego krótkiego, choćby na miesiąc obliczonego, któryby umożliwił zajęcie tam posterunku „cywilizacyjnego” dla articles de Saxe? Oto rdzeń istotny uśmiechów i reweransów wzajemnych. Tak życie chce i ku temu prze! Ale Wilhelm II jest poetą, jak był nim Tartarin z Taraskonu. Umie on połknąć rzeczywistość, a połknawszy ją wysnuwa fata morgane poezji, utkaną z pierwiastków życia, ale tak eterycznych, iż jak gdyby tego żywiołu materialnego wcale nie było. Jak owa dziewczyna, co urodziwszy dziecko, twierdziła, że jest panną, ponieważ niemowlę było takie maleńskie, malusieńkie. A w tej fata morganie może uśmiechają mu się obrazy przymierza poczwórnego: Austrii—Francji—Anglii—Niemiec, może wawrzyny dobroczyńcy, który zabezpieczył ludom pokój — aż do nowej zmiany nastroju, może zaćmienie sławy Edwarda VII, wreszcie może nagroda Nobla. Aura perska wróży, że nastrój będzie stateczniejszy, niż zwykle bywa u Wilhelma II—der plötzliche Kaiser, jak grzecznie mówią Niemcy.

Aura perska! Ale na Wschodzie istnieje i inna aura: albańska. Vae victis! Albańczycy w pełni całej poczuły żelazną dłoń zwycięzcy. Całe wsie w perzynę i zgłiszczą obrócono, i to nie tylko w dzielnicach, które były czynne podczas ruchawki, ale nawet w Starej Serbji, podejrzywanej jeno o sprzyjanie rokoszom i popieranie. Sądy wojenne działają z całą bezwzględnością, jaka im przystoi. Nawet zasiewy na polu są traktowane jako wróg, którego należy unicestwić. Redaktorowi jednego z dzienników serbskich zagrożo-

W symbolizmie chrześcijańskim św. Jerzy ze swym smokiem zastąpił Herkulesa z Hydrą; Appolina, grającego na lirze, wyrugowała św. Cecylja; Bakchus zamienił się w Sw. Wincentego; Wulkan w Sw. Eljasza; Jowisz Amma w Mojżesza o świetlistych rogach. Podobnie jak niegdyś Djana rządziła w Efezie; Minerwa w Atenach; Wenus na Cyprze, — tak dzisiaj Sw. Eligjusz opiekuje się Antwerpją, Sw. Marek Wenecją, Sw. Wacław Czechami. Ta sama rasa, ta sama psychologia, ta sama religja; jest to następstwo nieuniknione.

Najstarożytniejszy kościół w Neapolu zbudowany został na gruzach dawnej świątyni Artemidy; Madonna tedy przejęła na siebie cały kult starożytnej bogini, swej poprzedniczki, podobnie jak w Pauzyllipie odziedziczyła kult po *Venus Euphrya*.

Antynus, ubóstwiany przez Hadryana, dla którego zginął, został uczczony w Neapolu świątynią; Sw. Jan Chrzciciel, który także śmierć poniósł dla swego Pana, zastąpił z czasem miejsce cesarskiego ulubieńca. Ten jeden przykład wystarczający już dla wykazania; jak dalece idea religijna nie zgadza się z ideą moralną; niekiedy są to pojęcia wprost przeciwne sobie.

Nad zatoką Tarenką stała w czasach starożyt-

nych świątynia, poświęcona Herze, słynąca z cudów pośród całej kolonii greckiej, która pod mury jej ciągnęła w licznych pielgrzymkach. Pod rządami Rzymian, Hera przeobraziła się w Junonę Lucinę, wreszcie zaś, w piątym stuleciu biskup Lucifer Junonę przemianował na Marję. Saraceni w następstwie zburzyli przybytek chrześcijański. Wszelako Afrodyta króluje dotąd na szczytach Eryksu, gwarne od rojów gołębi, zawsze uważanych za święte; przybrała ona jednakowoż imię Madonny: nawet boginie bowiem, aby zachować młodość i urok, muszą jak wszystkie kobiety, ulegać modzie.

Religje, podobnie jak języki, wiązały się w systemy i nabierały barw miejscowych, urzeczywistniając pewną logikę wewnętrzną, którą nauka może rozbiierać na pierwiastki, ale której nie potrafi ani przekształcić, ani opanować.

Kraje, w których chrześcijaństwo zaszczerpione zostało na pniu barbarzyńskim, skłaniają się ku protestantyzmowi.

Wszelkie zaś kraje, w których ziarno ewangelji padło na grunt kultury grecko-romańskiej skłaniają się ku katolicyzmowi.

Tam ewangelja nie znalazła przeciwwagi w cy-



no odesłaniem go na łono praojca Abrahama, jeśli nie zaprzestanie wydawania pisma, o grzechach którego nie powiedzieć nie umiemy. Może grzechem jest samo istnienie jego, bo i takie grzechy zdarzają się na świecie. Turcja przywdziała na siebie strój konstytucyjny. Była z tego powodu wielka radość w Betleem idealistycznym, które zawsze wierzy w moc czarowną wyrazów, rot i dekoracji. Ale stosunki wszystkie, a nade wszystko samo podłoże codzienne pozostało tam nader pierwotne. I bodaj zasadniczym celem reformy było wzmocnienie synekury tureckiej wśród ludów Balkanu, podważonej mocno przez niedołęzne a samowolne rządy Hamidów. Strój ów ładnie wyglądał i był włożony w sposób tak rozsądny, iż warcholów całego świata prasa nasza nawoływała, ażeby stamtąd brali przykład i wzory mądrości wszelakiej. Ale zapomnieli, że właśnie taka prostota przewrotu tureckiego świadczy najwymowniej o niedojrzałości i pierwotności stosunków tamtejszych i w istocie rzeczy zwiastuje hołdowanie dawnym zwyczajom w nowej etycecie. I starczyło okuzji albańskiej, ażeby z pod przebrania nowoczesnego wynurzył się janczar starodawny, który dzisiaj dokazuje, jak dokazywał za dobrych czasów w. XVIII i XVII.

Na zakończenie nieco zdarzeń pomniejszych.

Senat Stanów Zjednoczonych na wniosek wydziału spraw zagranicznych uchwalił mianować pięciu wybitnych obywateli do traktowania z rządami zagranicznymi w sprawie trwałego zabezpieczenia pokoju wszechświatowego.

Innymi słowy, gra w naiwnego.

W Hiszpanji zapowiedziano reformy w duchu liberalnym. To znaczy, według zwyczaju tamtejszego, iż rzeczy pozostaną jak istniały, jedynie dla przyzwoitości będą nieco skrojone inaczej. Watykan zrobił kwaśną minę nawet na taką igraszkę. Sint ut sunt — niechaj wszystko będzie jak jest, bo nawet ogórków wiszących u pasa mnichów nie wolno poddawać reformie. Innymi słowy, ślepy chce prowadzić kulawego.

W Anglii odbywa się poufna konferencja obozów liberalnego i zachowawczego w celu jakiegoś załatwienia zatargu pomiędzy obu łzami. Rokowania są trzymane w wielkiej tajemnicy.

Innymi słowy ktoś kogoś sprzedaje: liberał anielki frymarczy prawami ludu.

## Z powodu wychodźstwa

Rzeczpospolita ginie! — wołali przed stu kilkudziesięciu laty nasi przodkowie i dyskutowali, radzili, zakładali stowarzyszenia mające na celu poprawę „miejsc ojczyzny”, zdobyli się nawet na tak pomnikowe dzieło, jak Konstytucja Trzeciego Maja, a Rzeczpospolita się rozsypała.

Lud emigruje! wołają społecznicy. Mówią o tym bardzo wiele, piszą, zakładają stowarzyszenia, a lud, jak rzeka, a raczej jak rzeki opuszcza stary kraj i płynie: i do Stanów Zjednoczonych Am. Pół. i Kanady, i różnych stanów Brazylii, i Argentyny, i Czyli, i nawet do tajg Sybirskich. Płynie w różne kraje świata, by swym potem użyźniać puszcze i stepy dla obcych kultur, by swe zdrowie i energję wydobytą z pól Polski przetwarzać na pieniądź dla obcych, a my wołamy, krzyczymy, lamentujemy, ale to, w co zresztą po dwudziestoletnim doświadczeniu z trudnością wierzyć zaczynamy, emigracji nie powstrzyma. Lud wychodzić musi, a przyczyną tego nie tylko nędza, boć przecież dawniej ludowi lepiej nie było, a nie emigrował, ale lud wychodzić musi, bo się przebudził. Jemu już stare prawdy nie wystarczają, dawne horyzonty mu się sprzykrzyły. Na miejscu mu jakoś nie swojo, tęskno, głodno, więc rusza w świat, bodaj na Sybir, bodaj do nieznanego Chili, Afryki lub Australji. Społeczeństwo łamie ręce, że lud ginie i zakłada kantory najmu służby, by różnym cudzoziemcom ułatwić wyszukanie parobków i dziewczek. A czy społeczeństwo się zastanowiło nad tym, co to jest służba i zwłaszcza służba u obcych? Czy społeczeństwo myśli, że z obczyzny napływają do Polski za służbę tylko marki, franki, lub dolary? Że Wojtki i Kaśki z pieniędzmi przynoszonymi z obczyzny przynoszą tylko nowe ubranie? Nie! Oni jeszcze przynoszą... spodloną niewolniczą duszę. Przynoszą nieświadomą głęboko w sercu tkwiącą pogardę i żal do ojczyzny, która ich na poniewierkę wysłała. Oni się stają, pomimo nawet nabytych gospodarstw za pieniądze zarobione u obcych nowożytnymi „selawi”, a dla narodów, składających się z tego typu mas już teraz bardzo ciasno na świecie, a niedługo zabraknie miejsca.

Czyż więc nie ma być biur pośrednictwa pracy?

wilizacji wcześniejszej; tutaj zaś pochłonięta została przez kulturę potężną i dojrzałą.

Spójrzmy na mapę Europy. Teoria nasza potwierdzi się na całym jej obszarze, z wyjątkiem kilku drobnych wysepek; nie jednak dziwnego, że historie poszczególne nie mieszczą się w ramach powszechnych uogólnień.

Na podstawie owych uogólnień dałoby się wytłumaczyć również podział Wschodu między katolicyzm greckim a religiją prawosławną: ta ostatnia bowiem w istocie stanowi nie innego, jak protestantyzm ustawicznie wrzący, zawsze gotów do podkopania gmachów autorytetu.

Grecko-katolicyzm rozpowszechnił się w krajach o przewadze tragycji romańskiej lub bizantyjskiej; religja prawosławna utrzymała się pośród barbarzyńców.

Francja, aczkolwiek nie jest ziemią łacińską, jest krajem zromanizowanym; oryginalność swą może utrzymać, jedynie, pozostając katolicką, t. j. pogańską i romańską, t. j. antyprotestancką. Zresztą, zmienić się w kraj protestancki przyszłoby jej z nie mniejszą trudnością, niż zmienić się w kraj angielski lub turecki. Jest to fakt o niepokonanej, niemal uciążliwej sile, o którą wiecznie rozbijać się będą wszelkie zamachy nawrócicieli. Należy drwić z ich wysiłków, należy jaskrawo przeciwstawiać dymom ich ciężkiej moralności słoneczny blask pogaństwa, które gotowe jest śmiać się ze wszystkiego, prócz życia.

Skoro pominąć formy przechodnie i miejscowe, to zgodzić się możemy, że od wieków istniała jedna tylko religja, religja gminu, niewzruszona i niezmienna, jak samo uczucie ludzkie. Zmianom ulegał tylko duch religijny, t. j. sposób tłumaczenia lub zaprzeczania symbolów; zmiany te wszakże odbywają się w głowie ludzi, którzy naprawdę religji nie potrzebują, ponieważ lubią rozumować. Prawdziwa religja bywa przedmiotem wiary, nie zaś tematem do sporów rozumowanych. Ujmujemy ją w doświadczeniu bezpośrednim, nie zaś w historycznych lub filozoficznych dowodzeniach. Czy pielgrzymujący kalecy zostali cudownie uzdrowieni w Efezie, albo w Lourdes, czyli też nie? Oto pytanie, które dla świadków naocznych nie istniało. Wszelkie pojęcie prawdy, choćby nawet prawdy względnej, winno być z dociekań religijnych usunięte. Religja jest albożyteczna, — i żyje; albo bezużyteczna, — i umiera. Religja prawdziwa jest rozdajej lecznictwa; lecz sięga ona dalej, lecz choroby głębsze i zapomocą środków pierwotniejszych, niżli medycyna naturalna. Leczynawet niedocieczoną niespokojność ducha natur prostych; i to jest rzeczą piękną. Wszelkie środki są dla niej dobre; to prawda; lecz to, co pożytek przynosząc jednostce, nie szkodzi zrazem ogółowi, nie bywa rzeczą złą.

Drwić z przesądów religji, lub nawet je przeklinać, znaczy to — zdradzić się z przynależności do ja-



Niech bądź! ale nie należy ich działalności podnosić do wyżyn pracy narodowej i obrony interesów ojczyzny. Niech sobie istnieją, bo istnienia ich domaga się wprost uczucie humanitarne, a przy dobrym prowadzeniu nawet interes finansowy, ale nigdy dobro i interes narodu! Biura mające na celu pośrednictwo pracy nie odpowiedzą istniejącej potrzebie emigracji mas i porzucania starych siedzib. My musimy uregulować wychodźstwo osiedleńcze, jeżeli nie chcemy stracić bezpowrotnie najbardziej twórczej części ludu. Ale nasza straszna kastowość w najdonioślejszych i najkrytyczniejszych chwilach nie pozwala nam zejść do głębin ludowych i z nimi działać. W żadnym ruchu emancypracyjnym nie schodziliśmy do mas. Tak było w epoce najświetniejszego rozwoju Polski, tak w chwilach jej upadku, tak teraz w dziejowej doniosłości dobie emigracji ludu. Wszystko chcemy załatwić z góry, teoretycznie, bez wnikięcia w potrzeby narodu. Każdy z nas, a w najlepszym razie grupka uważa się za naród ignorując masy. Stąd też i nierozumienie ruchów, jakie się objawiają w ostatnich latach wśród ludu i bezradność i niedołęstwo kierowania nimi. Stąd nieumiejętność korzystania z nadających się sposobności i okazji. Rząd nap. brazylijski daje<sup>1)</sup> obecnie darmo przejazd przez ocean i na zakładane kolonie, do stanu, który sobie wybierze imigrant, oraz na bardzo dogodnych warunkach 25 hektarów ziemi i robotę przez 10 miesięcy przy drogach na kolonji, by emigranci mogli zarobić na wikt aż do zbiorów. Społeczeństwo polskie o tych warunkach wie, lecz za ledwie od niechcenia o tym wspomniał *Pol. Przegl. Em.* Inne pisma, a szczególnie ludowe, które pisać powinny o takich rzeczach — milczą, bo to przecież zbrodnia, by chłop opuszczał prochy ojców i szedł gdzieś do dalekiej Parany tworzyć nową ojczyznę, a powstrzymać tego ludu, by nie szedł do tajg sybirskich, gdzie jest rozmieszczany grupkami po kilka rodzin wśród obcej sobie i wrogiej ludności, nie mogą, a przecież to tak łatwo! Należy tylko ludowi prawdę mówić i pi-

sać o Paranie oraz warunkach jej kolonizacji. Nie trzeba chłopu straszyć, że tu go tygrysy rozszarpną, węże żywcem zjedzą, żółta febra zabije, bo o tym my tu mieszkańcy Parany nie nie wiemy ani słyszymy; wiemy natomiast, że każdy chłop rolnik (nie chorowity ekspedjent pisma) po paru latach pracy dochodzi do dobrobytu, a po kilkunastu i do zamożności. Wielu mamy takich kolonistów, którzy pracując *tylko na roli*, obecnie, po dwudziestu paru latach pracy mają osady wartości do trzydziestu tysięcy rubli i co najważniejsza, — duszę wolną, niezależną, a nie pańszczyźnianą, ale my się o tym pisać i mówić boimy, bo co by się stało z naszą kastowością, gdyby nie było chłopu takiego, jakim on jest? Mówimy, że bronimy ojczyzny od wyludnienia, od zalania jej przez Niemców, bo jak chłop opuści rolę, to ją Niemiec kupi, tak, jakby ci co kraj opuszczają, rolę Niemcom oddawali? Przeciwnie oni dają tylko możność pozostałym pracować ekspansywniej i nie pozwolić by panowie ziemię Niemcom sprzedawali, a sami ją wykupują, ale chłop bogaty robi się niezależnym. Umie siebie cenić i swą pracę, więc kto by się płaszczyl i ulegał?

W pamiętnym okresie „gorączki brazylijskiej”, kiedy to w każdej chacie mówiono o cudach, tej rzeczywiście cudnej ziemi, była chwila wyjątkowa i możność skoncentrowania w Paranie całego naszego wychodźstwa, które wtenczas liczyło wiele tysięcy rodzin. Rząd brazylijski sypał pieniędzmi i chętnie dawał posłuch wszelkim radom i wskazówkom. Europejczyk, a jeszcze przedstawiciel, jakiegoś nawet prywatnego stowarzyszenia, to była wielka figura. Istniała już wtenczas odpowiednia literatura niemiecka, doskonale opisująca południowe stawy Brazylii, a więc i Parane. Należało tylko chcieć zająć dla polskiej kolonizacji najpiękniejszy z krajów. Należało wysłać ludzi, którzyby nie dopuścili, by chłop na chybił trafił wybierał sobie tajemniczo brzmiący stan Maranhão lub pobożnie św. Pawła, św. Ducha, lub św. Katarzyny, a szedł do Parany, gdzie już była<sup>2)</sup> garść doskonale się ina-

<sup>1)</sup> Gdy to piszę, po paromiesięcznej przerwie w sprowadzaniu emigrantów na swój koszt, obecnie rząd brazylijski czyni to dalej. Jak długo jeszcze emigracja rządowa potrwa — nie wiadomo. Zależy to od liczebności w jakiej będą napływać imigranci.

<sup>2)</sup> Najstarsza polska kolonja w Paranie — Pelarsinha pod Kurytybą. Osiedlili się tam wychodźcy polscy z pod Gdańska przed 40 laty. Młodsza z przed 34 lat — Thomas Coelho, zamieszkała przez polskich kolonistów pochodzących z Galicji z pod Gorlic i Jasła i w nieznacznej liczbie przez Szlązaków.

kiejs sekty, choćby utajonej. Na pewnej wysokości, ponad obszarami psychologii pospolitej, poczytuje się za fakty tego samego szeregu *Ojciec nasz* oraz *Modlitwę do Świętego Apollina przeciwko bólowi zębów*. Z chwilą, gdy tworzy się wierzenie, powstaje równocześnie przesąd. Trzeba się z tym zgodzić i nie próbować nazbyt ograniczać dziedzinę absurdu. Kiedy Luter, zgłębiwszy Pismo święte, ogłasza że istnieją trzy tylko sakramenty, przemawia przezeń umysł mały. Liczy on kamyczki, jakie mały chochlik schował w swej kieszeni, i zastanawia się, czy są z granitu, czy z piaskowca? Róża, która, przemówiła, jest-li herbatą czy ruchem? Na polu zagadnień podobnej doniosłości rozgrywają się spory religijne.

Katolicyzm ludowy odzyskał w barwnej dziedzinie przesądu cały ów dawny teren, jaki niegdyś ustąpił był racjonalizmowi, pod smętnym wpływem Reformacji. Przed oczyma naszymi rozkwita cała mitologia; nie otrzymała ona od poezji uroku legend greckich; atoli dzięki temu właśnie lepiej służy zadaniom nauki, gdyż mniej jest zniekształcona. Rozsądniej byłoby, jak mierniam, zapoznać się z nią, niż ją wyszydząć. Zali szydzimy z niedorzeczności czynów bohaterów Herkulesa?

Powstaniu Trójcy bożej poświęcono wiele doskonałych dysertacji, atoli nie zwrócono uwagi, że w ostatnich sześciu lat dziesiątkach, a nawet później, pra-

wie w oczach naszych, ukazały się dwie trójce nowe; wystąpiły niemal mimo wiedzy tych, którzy je stworzyli, powodowani niepokojem żarliwości religijnej. Nowi święci, nowi bogowie, wyłonili się z mroku, niepostrzeżenie dla oka tych, którzy piszą dysertacje o pochodzeniu bóstw. A jednak teraźniejszość tłumaczy znakomicie wieki upłynione; to, co nie jest tajemnicze dzisiaj, nie było tajemnicą i dawniej; co jest dzisiaj pierwiastkowym faktem psychologicznym, nie było nieczym więcej ponadto w przeszłości.

Nie uczono ludzi dotychczas żyć w teraźniejszości, do czego, zresztą, czują odrazę. Jedni uciekają w przeszłość, co do której posiadamy przynajmniej niejaki wiadomości; inni, stojąc w osłupieniu, spoglądają w ironiczne niebo przyszłości. Ustaliwszy to, co nazywają prawami historii, a co w rzeczywistości jest tylko logicznym skoordynowaniem pragnień ludzkich, przerozmaici marzyciele z powagą wykuwają kształt jutra tych dni, których zapomnieli przeżyć. Jak gdyby przyszłość istniała! Jakgdyby przyszłość można było ujmować jako przyszłość, a życie dało się urzeczywistniać poza obiegem chwili obecnej, poza szrankami sekundy, w której jedynie wrażenie bezpośrednie świadczy o naszym istnieniu.



jących polskich kolonistów i z nich porobić tłumaczy i instruktorów dla nowoprzybywających, na co rząd by się i zgodził i dał pieniędzy. Rzeczywiście wysłaliśmy ludzi. Pojechał ksiądz, ziemianin i literat. Dwaj pierwsi przywieźli z powrotem do kraju trochę zbiedzonych rodzin emigrantów i pokazywali ich jako dowód kary bożej za opuszczenie ojczystej ziemi matki, (jak gdyby ta ziemia rzeczywiście dla chłopą była matką) a trzeci napisał sentymentalną powiastkę, w której opisując podróż chłopą z St. Catharina do Parany rozpaczał, że biedny kmiotek polski nie zobaczy tu nigdzie wróbla, a lgał, bo właśnie i wróbla tu mamy nie mniej niż w starej Ojczyźnie, a nie napisał, jak chłop, nie znający obcego języka i wystraszone otaczającymi go nowościami ma się wzięść do trzebieżenia lasów, skąd ma dostać nasion zbóż i jak uprawiać miejscowe rośliny, jak sprowadzić książki i gazety, jak postarać się o zapomogę u rządu na polskiego nauczyciela<sup>3)</sup>.

Ale pomimo, że warunki zmieniły się na naszą niekorzyść, pomimo, że lat dwadzieścia straciliśmy, jednakże możemy jeszcze koncentrować się w Paranie, bo stan ten najlepiej nadaje się na polską kolonizację.

Połozony jest on pomiędzy 22½ a 27½ stop. poł. szerokości licząc od Rio de-Janeiro (wliczając w to i terytorjum sporne z St. Catharina) a 5 i 11¼ długości. Powierzchnia Parany 296,319<sup>2</sup> kilometrów z 400 tysiącami mieszkańców. Oprócz bardzo wąskiego pasa morskiego wybrzeża położonego nisko, gdzie klimat jest gorący, reszta Parany, — to płaskowzgórze. Kurytyba, stolica stanu, leżąca tuż za pasmem gór Serra do Mar, które przechodzą w płaskowzgórze, łagodnie obniżające się na zachód, leży na wysokości 908 metrów nad powierzchnią morza i ma temperaturę maksymalną w cieniu 26,6 c w miesiącu lutym i minimalną 5,6 c w miesiącu lipcu (po wyżej zera). Opad roczny 1496,4 m/m (ze sprawozdania za rok 1907). Ziemia składa się z lasów i stepów na ogół bardzo urodzajna. Udać się w Paranie oprócz wszystkich jarych zbóż znanych w Polsce jeszcze i wszystkie właściwe klimatowi ciepłemu. Z drzew owocowych dojrzewają pomarańcze, cytryny, figi, rosną jabłka, gruszki, brzoskwinie etc. i bardzo się udają świeżo zaprowadzane japońskie śliwki, kaki i t. p. Ciepły i łagodny klimat Parany nie wymaga solidnych budowli, co jest niezmierną oszczędnością dla kolonisty w stawianiu zabudowań, bo byle szaluszki zlepić z desek wystarcza. Całoroczne ciepło bardzo przyczynia się do wytwórczości, bo kolonista wciąż ma możność pracowania w roli i produkowania, co jest niemożliwe w krajach o surowej zimie. Tam rolnik pół roku skazany jest na przymusowy wypoczynek, a przynajmniej na mniej wydajną pracę. Zupatrzenie się na zimę (może ono i miało kiedyś znaczenie wychowawcze, ale obecnie narody cywilizowane już wyrosły z potrzeby korzystania z pedagogicznych wspomnień zimy) też pochłania moc pracy i energii i to zupełnie bezużytecznie.

Osiedlanie się na stałe na roli w kraju jak Parana, ma tę niezmiernie dodatnią stronę, że kolonista uprawiając dzikie do tej pory stepy i puszcze, staje się tych ziem zdobywcą, rośnie w dumę i wartość osobistą. Czuje się panem, a nie wyrobnikiem nowo zdobytej pracy ziemi i wyciska na niej swe piętno, co mu tym

łatwiej, że przychodzi do ludności o niskiej kulturze. Odmienność i bogactwo flory i fauny wzbogacającą wpływa na jego umysł i wyobraźnię, kładąc fundament pod dalszy, bogatszy rozwój rodzinnej kultury.

Słyszałem i czytałem zdania, że nie można tworzyć Polski pod palmami i z tego względu panowie ci wskazują za najodpowiedniejszą dla polskiej kolonizacji Kanadę. Pominąwszy, że inne narody nie obawiają się zajmować dla siebie ziem pod palmami, dodam, że Kanada już z tego względu dla nas jest nieodpowiednia, że pomimo śniegów i mrozów (co się niektórym sentymentalnym opiekunom ludu i społecznikom bardzo podoba) dzięki którym chłop nasz ma możność używania butów z wiechciami i kożucha przypominającego mu „kraj rodzinny”, spotyka wysoką anglo-saską kulturę, która zabija w nim polskość. O stworzeniu odmiennej kultury mowy być nie może. W najlepszym razie zdobyć się tam możemy przy nadludzkich wysiłkach, na stworzenie polskiego ghetto, nie pożądanego dla nas i szkodliwego dla ogólnego postępu narodów, jak i ghetto żydowskie.

Brazylja Parana Arukarja. Ks. Józef Anusz.

## N A D O B I E.

Marcelina Kulikowska.

Grono przyjaciół odprowadziło w d. 22 b. m. na miejsce wiecznego spoczynku w Krakowie Marcelinę Kulikowską, poetkę i działaczkę społeczną. W siłę wieku w okresie pełnej twórczości literackiej przerwała wystrzałem w serce pasmo życia, bo jak mówi:

Nie trzeba z życia snuć  
Szarych, codziennych nici,  
Ale potrzeba czuć  
I z czucia wysnuć życie!

Minał okres bohaterskich walk i zapasów, którym poświęciła utwory swoje, „W promieniach” (powieść) i „Dzisiejszym dniom” (cykl poezji), a szare życie nie nęciło gorącej duszy i umysłu, który przede wszystkim wielbił siłę, zapal, ofiarę, szukał głębi, gubił się w dociekaniach absolutu, nękał nieustannie pytaniem dlaczego? w stosunku do świata i własnej twórczości.

Zmarła urodziła się w 1872 r. Pochodziła z zamężnej warstwy ziemiańskiej, od której odbiegła daleko zarówno w swych na świat poglądach, jak i w ideałach życiowych. Czuła się wolnym duchem nie hołdując dogmatom, mając zawsze odwagę własnych przekonań, nie krępując się należeniem do żadnego stronnictwa, a szukając zawsze prawdy i piękna. Wynikiem tego kierunku umysłu, przejawiającego się od wczesnej młodości były studia przyrodnicze, które Kulikowska ukończyła w Genewie. Nauka nie zadawała jednak umysłu o kierunku artystycznym i literackich dążeń. Osiadłszy od lat kilkunastu w Krakowie pracuje na niwie oświatowej, należąc do założycieli i najgorliwszych współpracowników uniwersytetu ludowego im. Ad. Mickiewicza. Jest również aż do ostatnich chwil czynną w Tow. pomocy naukowej dla Polek im. Kraszewskiego. Działalność tę przerywały częste podróże na północ i południe Europy, do Paryża, Szwajcarii, Belgji, gdzie wchłaniała w siebie barwniejsze i bardziej różnorodne wrażenia od tych, która dać mogło życie w Krakowie. W ostatnich latach podróżuje Kulikowska po ziemiach zaboru pruskiego i po Śląsku, a wrażenia z tych podróży drukuje w *Kurjerze Lwowskim*, przeplatając je pięknie ujętymi refleksjami nad przyrodą i ludźmi, a głównie nad stanami własnej duszy.

Od 1906 r. wchodzi poetka naszą w okres intensywnej, a nawet gorączkowej twórczości, zrywa z pra-

<sup>3)</sup> Nawet obecnie rząd brazylijski daje przejazd darmo nauczycielowi z Europy, jeżeli nowi koloniści zażądata. Skorzystali już z tego prawa Holendrzy, a Polacy nie. Zdobyli się jednak inteligencji nasi na nowej kolonji Candiolo de Abren na poddańczy adres przy powitaniu prezydenta związku i wciągnęli w to kolonistów, by złożyć hołd i uznać nowego władcę. Stanowczo, albo nie jesteśmy społeczeństwem nowożytnym i caujemy nieprzeprzany pociąg do jarzma i bata, albo też jesteśmy nieodolnymi i pozwalamy kierować sobą ludzłom kopalnianym.



ca społeczną, a zagłębia się w studjach historycznych i twórczości lirycznej. Oprócz prac już wyszczególnionych drukuje poemat dramatyczny „Król Bolesław Chrobry” w którego formie przebija się wpływ Wyspiańskiego. Ujęcie całości zdradza tu niepospolitą indywidualność: moment dramatyczny występuje w zmaganiu się postarzałego i opadającego z sił króla z pojęciem władcy, jakie ma on sam i jego otoczenie. Tragizm to czysto wewnętrzny i dla umysłu poetki bardzo znamieny;

Czemu ty czarne nieszczęście  
Chodzisz po świecie?... powiada  
Przed tobą życie wszelkie się trwoży...  
Radość przygasa  
I w dal ucieka...  
A tyś obrało jedno mieszkanie:  
W sercu człowieka...

Liryzm Kulikowskiej zajaśniał swoistym blaskiem w ostatnim z drukowanych już tomików „Dusze kobiece... — Serca kobiece...” (pierwotnie drukowane w *Sterze*). Poetka w jednej z liryk „Bujna” charakteryzuje sama siebie tak trafnie, że trudno bodaj dwóch strofek nie przytoczyć:

Duszo mi, złe mi, ciasno, W przestworza lecieć chcę!  
Duszę chcę rozpiąć własną, Na złotym rozpląć śnieł  
W płomienne patrzeć twarze, I żar i ogień pić!  
I o wyżynach marzę, Chcę żyć, Chcę żyć, Chcę żyć!

Pozostałe w tece liczne rękopisy pozwolą niewątpliwie wszechstronniej poznać niezwykłą indywidualność zgasłej poetki i ocenić te trwałe wartości, które wniosła do literatury, choć będzie to już dla Niej obojętne — za późno.

zdg.

## Amputacja D. Mereżkowskiego w Warszawie.

Gdyby ktoś przed laty zapowiedział, że nadejdzie czas, kiedy rząd rosyjski wyda ukaz o tolerancji, a społeczeństwo polskie znajdzie w sobie tyle ducha... religijnego, aby mu przeciwstawić rodzinny system *dragonad* — uznano by to za żart zuchwały i niesmaczny. (Por. *Ponury tryptyk*.)

Gdyby nam dziś jeszcze powiedziano, że rozgłosny utwór pisarza-rosjanina, któremu w ojczyźnie nie czyniono wstrętów, mimo znanej czujności św. Synodu — że ten utwór ulegnie w przekładzie polskim dotkliwej amputacji, że warszawski dobrowolny urząd rzymskiej cenzury wymaże zeń całe rozdziały — to byśmy również uznali to za niepodobną do wiary insynuację.

Podobnież i czytelnicy *Gazety Warszawskiej*, nie przypuszczali ani na chwilę, by drukowany w odcinku przekład powieści Dymitra Mereżkowskiego (*Leonardo da Vinci*) — został tak gorliwie przesiany przez sito swoistej cenzury, która bez ceremonii usunęła z tego arcydzieła ustępy nieodpowiednie z punktu widzenia kard. Merry de Val. Ostatnio powieść wyszła w książkowym wydaniu <sup>1)</sup>; sprawozdawca *Myśli Niepodległej*, powodowany zdrożną ciekawością, zestawiał przekład z oryginałem — i oto co się okazało:

„Oryginał ma 820 stronice bitego druku, przekład ma ich tylko 584, zatem 236 stronice gdzieś się ulotniło... zbudujemy z kolei, co tłumaczka opuściła; starajmy się też wyrozumieć, czym się kierowała przy dokonywaniu amputacji. Opuszczenie „tańca kasztanów” na dworze papieskim da się wytłumaczyć „wstydlivością” kobiecą, ale byłoby pożądané, aby

w takim razie tak „wstydlive” kobiety nie brały się wogóle do tłumaczenia utworów, które je żenują. Ale dlaczego na str. 225 opuszczono, że inkwizytorska Sawonaroli działwa nie odróżniała Bachusa od św. Szeze-pana i że odróżniała zło od dobra, będąc „natchnioną przez Ducha Świętego”? Dlaczego tłumaczka opuściła, że te dzieci oskarżały o bluźnierstwo i niemoralność swych krewnych? Wizja sabatu czarownic znikła. Scena, w której Aleksander Borgia podpisuje bullę o zapowadzeniu cenzury kościelnej ulotniła się. Z rozdziału „Święta inkwizycja”, ozdobionego dewizą „Znajcie cały świat, lecz was niech nikt nie zna”, wywietrzało 33 stron. I tak dalej...”

Zauważyć się godzi, że dzieło Dymitra Mereżkowskiego, twór olbrzymiego talentu i niepowszedniej wiedzy ezoterycznej, dostępny jest jedynie wykształconemu ogółowi, skąd — chcemy w to wierzyć, rekrutują się i abonenci *Gazety Warszawskiej*.

Do tego więc ogółu zwracamy szereg zapytań:

Czy wykształcony ogół polski godzi się na to, by go traktowano, jak gromadkę maluczkich, których „nie trzeba gorszyć” ni „wodzić na pokuszenie”?

Czy wykształcony ogół polski zniesie, by mu podsuwano chyłkiem skoślawiony, zepsuty, wytrzebiony przekład arcydzieła — ten sam sposób, jak czyni się przeróbki „dla dzieci” lub „dla dorastającej młodzieży”?

Czy wykształcony ogół polski pochwała, że w Polsce XX wieku traktuje się twory myśli ludzkiej wzorem średniowiecznych mnichów, co to wyśkrobywali po klasztorach cenne pergaminy greckie, by na uzyskanym miejscu przepisywać bez końca litanie i żywoty świętych? Jeśli mimo to pobożni historycy zwą klasztory rozsądnikami kultury — ha, to niewątpliwie i *Gazeta Warszawska* jest kulturalną *in partibus infidelium* placówką...

Lecz żart na stronę. *Popelniono akt szpetnego wandalizmu*, który nie powinien się powtórzyć.

Zaś oświecona i prawdziwie kulturalna publiczność nie weźmie do rąk przekładu panny Popławskiej. Należy rzecz czytać albo w oryginale, albo w tłumaczeniu francuskim, dopóki nie pojawi się nowy, z należnym pietyzmem dokonany przekład polski tej powieści, jednej z najwspanialszych, jakie współcześnie napisano.

L. G.

## Ponury tryptyk.

Pewien obywatel na Białej Rusi w gronie przyjaciół-myśliwych, w pogoni za lisem zapędził się do zbutwiałej, opuszczonej cerkwi wśród lasów, gdzie deszcz przecieka swobodnie przez pułap, a pod wielkim ołtarzem usłysy sobie lisę legowisko.

*Inde irae.* Z poduszczeń prawosławnego kleru wszczęto sprawę o rzekomą „obrazę religji”, no i nieopatrny nemrod dostał 8 lat katorgi—mimo, że był całe życie notorycznym rusofilem, a katolikiem tylko z imienia. Wypada nadmienić, że świeckie władze powiatowe, dokąd sprawę zrazu skierowano, nie dopatrzyły się w tem tragicznem polowaniu żadnego zamachu na religję, i początkowo sprawę umorzono. Wówczas jednak zajął się nią gorąco konsystorz prawosławny, poparty przez miejscowe czarne bractwa i dopiął celu. Ten wypadek jest bardzo znamieny dlatego, że z całą jaskrawością ujawnił istnienie i rosnącą przewagę czynników klerykałnych, rozwijających taki zasób zdolności represyjnych i taką bezwzględność psutej przywilejami i zatwardziałości w egoizmie kasty, że w porównaniu z wyż przytoczonym „mozyrskim sądem” policyjno-biurokratyczna Temida wydaje się łagodną i niewinną, jak baranek. Zbyteczna dodawać, że każdy taki wyrok jest sam przez się śmiertelną „obrazą religji”.

Nieszczęsną ziemią Chełmską, gdzie już rodzili się i umierały kolejne generacje pod grozą rugów wyz-

<sup>1)</sup> *Leonardo da Vinci* (Zmartwychwstanie bogów), Dymitr Mereżkowski, przekład Janiny Popławskiej. Warszawa 1910, dwa tomy, str. 280 i 304, cena 2 rb.



naniowych—stanie się rychło widownią harców rozpętanego klerykalizmu, który, mając na swoje rozkazy władze wykonawcze, przywoła nam na pamięć ultrareligijne średniowiecze w całej krasie jego „cnót teologicznych” i rzezi masowych.

Lecz pocóż sięgać aż tak daleko? Na cnotach ewangelicznych nie zbywa i współczesnemu światu, a nasze rodzime średniowiecze zapiezków prowincjonalnych i zaścianków wiejskich daje możliwą pełnię złudzenia. Istny „*Illusion*”! Oto w *Będzinie*, tuż u granicy niemieckiej, motłoch żydowski, podjudzony przez rabinów, urzędują na ulicach formalne pogromy”, bijąc, raniąc bez litości postępowych żydów za to, że noszą kołnierzyki i czytują gazety. W *Wieluniu*—jak donosi *Kurjer Poranny*—„policja chasydzka” obchodzi domy młodych żydów, u których konfiskuje książki „z cyframi gojowskiemi”, (a więc polskie. *Przyp. L. G.*) Książki takie „policja żydowska” pali od razu, przyczem policzkuje ich właścicieli, wybijając im zęby, a tłum fanatyczny tłucze szyby u takich „postępowców”. Rozpacz młodzieży, u której znaleziono takie „trefne” rzeczy, nie ma granic. Niektórzy odbierają sobie życie, inni uciekają z miasta...”

Krakowska sprawa Klugierówien rzuca niemniej charakterystycznie światło na obyczaje chasydzkie w sferach zamożnych, zaś warszawski zjazd rabinów, uważając snadź że gorliwość prawowiernej tłuszczy nie wystarcza do utrzymania rygoru wyznaniowego, uchwała rodzaj „ochrony wzmocnionej” i zwraca się do władz z prośbą o poparcie...

A oto, gwoli symetrii, trzeci obraz ponurego tryptyku, który odtwarza wiernie naszą rzeczywistość. W Nr. 45 *Wiadomości Marjawickich*—jak donosi *Mysł Niepodległa*—mamy dalszy ciąg spisu rodzin, wydalonych za przekonania religijne z fabryk i majątków ziemskich. Dotąd wydano 270 rodzin, a przecież redakcja zapowiada druk „dalszego ciągu”. Śród wydalonych znajdujemy takich: Iwański Stanisław, lat 43, dzieci czworo, pracował 20 lat; Żurański, lat 65, dzieci pięcioro, pracował 40 lat; Lubelski Marjan, lat 48, dzieci troje, pracował 25 lat; Wiśniewski Ludwik, lat 50, dzieci czworo, pracował 25 lat; Dalgiewicz Antoni, lat 53, dzieci dziesięcioro, postradał na służbie oko i okaleczył nogę, pracował lat 30... I tak dalej. Istnieje pono ukaz o tolerancji wyznaniowej, wydany przez władze, które nie uchodzą i nie chcą uchodzić za liberalne. Społeczeństwo nasze, rządzone przez kler katolicki, przeciwstawiło temu „obcemu” ukazowi własny ukaz obyczajowy, który jest jakby odwołaniem Edyktu Nantejskiego i uderza, jak taran, w setki rodzin robotniczych i wieśniaczych, winnych uchylenia się z pod księżego rygoru. Budujący zaiste obraz! W jednakowej mierze składa się nań popiół nienasyconych chciwość, twarda pięść chasyda i rzymsko-katolicki ostracyzm. Niema wątpliwości—żyjemy w środowisku religijnym—tak bardzo religijnym, że aż *etyka*, po-niewierana i bita, ogłuszona wrzaskiem wyklinan—przenosi się od nas corychlej w bezbożne farmazon-skie kraje pod pieczę świeckiego sumienia i wolnej, tolerancyjnej myśli.

L. G.

## Odpolszczanie kresów.

Dźwiękami pogrzebowego marsza powitała prasa polska przyjęcie przez Dumę ustawy ziemstw upośledzających na Litwie tameczny żywioł polski; — radosnym natomiast zwycięstwa hymnem witają nowe zaboreze te uchwały rosyjskie nacjonalistyczne organy.

Ani jedna, ani druga strona jednak, nie podjęła aktualniejszego na tamtejszych kresach dla polonizmu niebezpieczeństwa — a mianowicie, hurtownego wyzbywania się ziemi, które będzie ostateczną jego likwidacją.

Jeżeli bowiem w Królestwie parcelacja, rozdrabniając kulturalne placówki, jakie stanowi, bądź co bądź, większa własność ziemska, powoduje chwilowy zastój społecznego rozwoju, — dopóki poflancowane na jej miejsce młode włościańskie plonki nie zaczerpną z ziemi potrzebnych dla naszego rozrostu soków, by nową demokratyczną zacząć dla kraju erę; — to na tutejszych za to kresach zajęcie placówek rolniczych przez miejscowy włościański białoruski żywioł zakończy ostatecznie polskiej kolonizacji okres — gdyż nieliczne polskie drobnoszlacheckie zaścianki są już mocno zbiałorutenizowane, pomimo swego katolicyzmu, mającego tam być rzekomo ostoją polskości.

Niestety przekonać się trzeba że słowianie, wogóle w przeciwstawieniu do Niemców i Anglosasów lichymi są kolonizatorami. I u nas przecie pomimo wysiłków rządu — otaczane jego opieką majoraty, sprzedawane urzędnikom za bezcen poduchowne ziemie, kolonizowanie starowierców i t. d. i t. d. — nie okazały się w końcu rozsądnymi rusyfikacji — lecz źródłami spekulacji dla miejscowych aferzystów.

Kolonizacja też polska na Białej Rusi nie zapuściła głębszych korzeni w grunt miejscowy, lecz żywiła się jak kaniańka na kończynie, głównie rabunkową gospodarką leśną — spławiając do morza cenniejszy towarowy materiał, pędząc dziegieć, potaż i sińcę z jego odpadków.

Wyzyskując też darmo pracę poddanych — szlachta zaniedbała racjonalną uprawę roli, osuszenia łąk i moczarów stanowiących przeważny procent miejscowego terenu.

Dotąd jeszcze odwieczna socha — oddawna u nas do muzeum rolniczego złożona — orze w jednego konia tutejszą niwę, a lekka drewniana brona głaszcząc tylko po wierzech rodzimego perzu plantacje.

Zamiast nowożytniej intensywniej gospodarki przeważa system „zapaszników” obrabiających dworskie pola własnym sprzężajem i pieszym robotnikiem za trzy piąte zbioru i wykoszywającym to w archaiczny, naturalnie, sposób.

Jednakże i obecnie choć się już wyczerpały lasy a dochód nie powiększył z ziemi, życiowa skala dzieciów bynajmniej się nie zmniejszyła, ale, owszem, podąża szybko, zwłaszcza przy rozwoju sieci kolejowej, za wymogami zachodniego komfortu, — którego każdy szanujący się obszarnik poznał dokładnie wszelkie arkana w corocznych zagranicznych wycieczkach.

Wydatki więc z roku na rok się powiększają, a kiedy już chuda krowa nie daje więcej mleka prowadzą ją do rzeźnika t. j. sprzedają dobra na parcelację.

Ułatwia znakomicie operację tę bank włościański protegujący przy sprzedaży starowierców, dając osadnikom jeżeli rozbudują się na oddzielne futory nawet do 100 proc. pożyczki. Prócz tego po 150 rubli i drzewo z lasu rządowego na budynki darmo dostają.

Topnieje tedy, z dnia na dzień, większa własność, jak tego dawniej nie bywało, gdy obowiązywały ograniczające Polaków co do kupna ziemi prawa, które też nie wyrugowały by ich ostatecznie z ojcowskiego zagonu. Gdyby nie własna nieogłębłość przetrwaliby oni i dzisiejszą reakcyjną dobę, która, jak wszystkie wahania się historycznego rozwoju ostatecznie kiedyś przecie przeminać musi i choć dla naszych następców inne nastąpią czasy. A teraz ten co twardo się trzyma ziemi, a dobrze nabity ma pugilares, nie boi się zbyt wiele ograniczeń prawnych w państwie, gdzie wedle żydowskiego przysłowia — każdy nowy ukaz jest jak gorąca blacha, co z początku mocno parzy ale na której, gdy ostygnie, można sięść nawet w najgrubszym negliżu.

Wszelkie więc kurtyzowane ziemstwa, zakazy, cyrkularze i wyjaśnienia tracą ostrze egzekutywy, wobec tego, że łapownicy dzielą się ostatecznie na



dwie kategorie: do stu rubli, i od stu rubli, czego skandaliczne rewelacje senatorskie codziennym, gwałtu krzyżującym są potwierdzeniem.

Nie rozdierajmy więc szat naszych nad zwycięstwem pp: Puryszkiewiczów, Markowych i S-ki, w obecnej kazonnej Dumie, ale raczej nad lenistwem, nieopatrnością i życiem nad stan naszych litewskich „żubrów”.

Agricola.

## Dobra wróżba.

Zasłużony w sprawie rozdziału Kościoła i narodowości ks. Kardynał Puzyna zdobył dziś nowe laury. Zakazując podwładnemu sobie duchowieństwu odprawiania nabożeństw polowych na błoniach krakowskich znakomicie poparł dążenie młodzieży do zeswieczczenia historycznego obchodu.

Zakaz kardynała winien stać się pobudką do wniknięcia w charakter minionej chwili dziejowej i wysnucia z niej krzepiących ducha narodowego wskazówek. W r. 1410-ym zastępy walecznych zgromadzone na polach Grunwaldu pod chorągwią księcia Witolda przy pomocy heretyckich sprzymierzeńców z Zachodu a pogańskich ze Wschodu zwyciężyły potężny zakon, choć miały przeciw sobie nie tego lub owego biskupa, lecz wszechwładną wówczas głowę Kościoła. A ileż razy u nas dłoń biskupia lub papieska błogosławiła hufce idące na zgubę i klęsk!

## BADANIA NAUKOWE.

### W. James i pragmatyzm.

W. James cieszył się od kilku już dziesiątków lat sławą zasłużonego psychologa. Amerykański student psychologii nie rozstawał się z jego podręcznikami. Na początku uczył się z „małego James’a”, później z „wielkiego James’a”. Sława ta, zdobyta sumienną pracą i ogromem wiedzy w zakresie psychologii empirycznej, nie wychodziła jednak poza obręb uniwersytetów i kół fachowców. Dopiero teraz od lat z górą dziesięciu imię James’a nabrało tego szerokiego rozgłosu wszechświatowego, który jest udziałem popularnej filozofii. Na drogę tę wstąpił James, napisawszy niewielkie dziełko p. t. *Pragmatyzm* i dwie rozprawy: *The varieties of religious experience* — (gatunki doświadczenia religijnego) i *The will to believe* (chęć wiary).

Sława James’a, jako filozofa, stanie się natychmiast zrozumiałą, skoro powiemy, że chodzi mu o danie nowej, naukowej i pozytywnej podstawy religii. Jest to właśnie ta filozofia, której brak wyrzuca polskiemu filozofom Prus. — filozofia, która daje coś dla życia. Potrzeba takiej filozofii jest ogromna. Nie brak też i autorów, którzy chcieliby ją zaspokoić, do tego jednak trzeba mieć szczególniejsze warunki. Przedewszystkim byle jakie głupstwo, chociażby wypowiedziane z namaszczeniem, nie może mieć powodzenia. Umysł tegoczesnego człowieka jest trzeźwy.

Nawykłszy do pozytywnego poglądu na świat, do liczenia się z rzeczywistością, nie zacznie on traktować na serio czegoś, co poprostu sprzeciwia się zdrowemu sensowi. James zaś, jeżeli nie stoi na gruncie pozytywnym, to jednakże stara się wychodzić z danych pozytywnych. Powtóre James jest to człowiek uczony, mający niezaprzeczone prawo do tego tytułu, i oto ten to mąż uczony zgadza się z prostaczkami! Mówi poprostu: wiara jest nam potrzebna, chcemy wierzyć, jest bóg, jest opatrność, są cuda! Dawno już nie by-

ło podobnego wydarzenia, i chociaż wśród filozofów anglo-saskich religijność jest zjawiskiem powszednim, to jednak religijność propagowana w tej formie, jak to czyni James, a którą sam określa, jako „gruby nadnaturalizm”, stanowi stanowczo wyjątek. Słusznie możnaby tu powiedzieć: „Królowie pożyczili od żebraków”<sup>1)</sup>. Ta sytuacja z natury rzeczy musi wywołać radość wśród tych wszystkich, którzy czuli się potępieni z wysokich progów nauki.

Naturalnie religijność James’a, a katolicyzm lub nawet modernizm, to dwie rzeczy różne. James jest amerykańcem; jak większość Amerykanów starego typu (który pod względem etycznym — właśnie jest typem dodatnim), uwielbia on kwakrów i ceni ich wpływy na kulturę amerykańską. Religijność określa się dla niego przedewszystkiem przez formę życia, akcję, stosunek człowieka do społeczeństwa. *Należenie do jakiegoś kościoła* oznacza tam chęć brania udziału w filantropijnych pracach określonej grupy osób i wywierania moralnego wpływu na pewne otoczenie. Pierwiastek obrzędowy i dogmatyczny schodzi na plan odległy lub też zupełnie zanika. Nabożni amerykański będzie u nas uważany za strasznego bezwyznaniowca i bezbożnika. Dowolność w pojmowaniu dogmatów, w rozważaniu podstaw wyznaniowych, weszły w kość i krew narodu. Wołając więc: chęć wierzyć, James nie podporządkowywał sobie żadnemu z istniejących wyznań. Daje on tylko wyraz pewnemu stanowi psychologicznemu i pewnemu stanowi socjalnemu.

James nie wątpi, że wpływy religii (naturalnie religii pojmowanej w powyżej określony sposób) są dodatnie. Według jej owoców winniśmy ją sądzić. Owoc zaś religii to świętobliwość życia. Objawy religii to: nabożność, miłosierdzie, potęga ducha, surowość, czystość, posłuszeństwo, pokora. Święty jest to istota zawczasu przystosowana do doskonałego społeczeństwa. Religja jest to niezrównane źródło energii, bezinteresowności, wytrwałości.

Nietylko jednak moralną jest działalność religii; do skutków jej należy zaliczyć także cudowne uleczenia. Wiadomo, że wiara działa cuda. Tak więc pożyteczność religii jest niezawodna. Dla badawczego umysłu tegoczesnego człowieka jednak tego nie dość. Trzeba jeszcze dowieść, że religja jest prawdziwa.

Potrzeba ta zrodziła właśnie tak dziś popularny pragmatyzm. Termin ten i pojęcie powstało właściwie w zupełnie innej drodze; stworzone zostało przez człowieka nauki, szukającego kryterjum prawdy<sup>2)</sup>. Ale rozgłos zawdzięcza James’owi i jego zwolennikom, z których wymienimy tu Dewey i Schiller’a. Jak poznać, czy religja jest prawdziwa? Oto tak, jak wogóle poznajemy prawdę, — z jej skutków. Kryterjum prawdy — praktyczne zastosowanie. Teorje, powiada James, nie są to odpowiedzi na zagadki, ale narzędzia, instrumenty myśli. James daje wyborczy przykład tego pojmowania rzeczy. Pewne towarzystwo spierało się o to, czy strzelec biegnący za wiewiórką, która obiega wkoło pień drzewa, okrąży wiewiórkę? Zapytany James, odpowiedział, że zależy to od punktu widzenia. Dla tego, kto rozważał stosunek człowieka do drzewa, okrążał on pień podtrzymujący wiewiórkę i zatem i wiewiórkę, — i to była prawda. Dla tego, kto badał stosunek strzelca do wiewiórki, wciąż uciekającej przed nim, nie okrążył on wiewiórki, — i to znów była prawda. Wszystko zależy od celu, zaniechanego przez myśl naszą.

Z rezultatów, owoców, faktów, z rzeczy ostatecznych wnioskujemy o wartości prowadzących do nich zasad. Pragmatyzm, mówi James dowcipnie, „to metoda rozstrzygania sporów filozoficznych, któreby się

<sup>1)</sup> Stare hasło wojen krzyżowych.

<sup>2)</sup> Pierce. How to make clear. our ideas Popul. science Monthly 1878.



inaczej ciągnęły bez końca". Nasze przekonania ujmuje on, jako reguły działań. Pragmatyzm jest to stanowisko orientacyjne, przy którym odwracamy wzrok od różnych zasad, pierwotnych rzeczy, „kategorji”, mniemanych konieczności i patrzymy w kierunku rezultatów.

Najstarsze prawdy ludzkie, traktowane dziś, jako absolutne, były kiedyś żywe, plastyczne, i zostały stwierdzone jako prawdy z ludzkiego stanowiska. Prawda żyje. Przybierając cechę bezwzględności, umiera naksztalt schnącej gałęzi. Myśli, stanowiące tylko część naszego doświadczenia, bywają prawdziwe tylko o tyle, o ile pomagają nam dojść do zgody z innymi częściami naszego doświadczenia. Religja będzie prawdziwą, skoro zdoła pogodzić się z empiryzmem.

Trzeba, ażeby nasze pojęcie boga, przyszłości świata, celu życia i t. d. przystosowało się do naszej wiedzy. Jeżeli zaś ze stanowiska naukowego możliwych jest kilka takich pojęć, to wybór należy uczynić wedle ich skutków. To, co jest dla nas, jako ludzi, pożyteczniejsze, to uznamy także za prawdziwe. „Jeżeli okaże się, mówi James, że idee religijne mają znaczenie dla rzeczywistego życia, to z punktu widzenia pragmatyzmu, staną się one prawdziwymi w miarę zbliżania się do tego celu”.

Oto w grubych zarysach ta religja, jaką wyznaje James: Świat niewidzialny jest to realność — bóg. Bóg i my tworzymy jedno, kiedy oddajemy się jego wpływowi. Ten sam bóg, pod którego ręką żyjemy, rządzi i światem całym. Bóg ten może zmieniać bieg wypadków. Teorie te nie dają się dowieść; dla każdego są one inne, ale, powiada James, za te swoje poglądy, gotów on „narazić życie”. Motywuje on je pragmatycznie, przez ich skutki. Tak np. z punktu widzenia pragmatycznego pojęcie boga, jako istoty stojącej poza światem, czy też ponad nim i zgoła nie posiadającej wpływu na bieg wypadków, nie ma żadnego znaczenia. Przeciwnie bóg, do którego można się modlić, który może zmienić nasz los i pobudzić nas w ten sposób do zdobycia pewnych zasług, ma wielkie znaczenie dla życia. Pragmatyk więc musi zatrzymać się w wyborze właśnie na takim pojęciu boga. Równie obojętna jest dla pragmatyka przeszłość świata.

Jak tam świat był stworzony, nie to nas pod względem praktycznym nie obchodzi. Interesuje zaś nas to, czym się ten świat stanie. I tutaj *meljorystyczny* pogląd wyższy jest nad wszelki inny, pozwala nam bowiem ufać w skutki naszej własnej pracy w celu poprawy bytu ludzkości. *Wolna wola* dla pragmatyka ma tylko znaczenie w takim sensie, że możemy oczekiwać zmian w formach bytu. Zamiast więc determinizmu ścisłego, proponuje James pogląd, że świat może się zmieniać, że przy pewnych dodatkowych warunkach, może on pójść inną, niż idzie dotychczas drogą. Warunki te zaś to nie innego, jak tylko *nasze własne działania*. Od własnej naszej akcji zatem możemy oczekiwać zbawienia świata.

Oczywiście, wiara taka może nas pchnąć do heroizmu, na którego brak w życiu tegoczesnym James narzeka. „Zło musi być precz wytrącone, powiada James, trzeba przez nie przestąpić i wziąć udział w tworzeniu takiego świata, który zapoimni nawet o zła imieniu i miejscu”.

Kto będzie jednak tak wysokiego o sobie mniemania, ażeby czuł się sam na siłach podolać temu zadaniu? I tu pragmatyzm przychodzi nam z pomocą. Musimy ufać, że stwórca świata wzywa nas do współdziałania w jego zbawieniu. Praca nasza staje się częścią pracy boskiej. W ten sposób jednostka, ludzkość i bóg zlewają się w jedno przy zrealizowaniu przyszłości świata.

Ażeby pogląd ten jako tako filozoficznie zaakceptować, potrzeba oczywiście załatwić się jeszcze z monizmem. Przypuściwszy jeden pierwiastek podstawowy

świata, bądź to duch, czy materję, nia możemy znaleźć w nim miejsca na doskonalenie się. Z jednakich założeń jednakie skutki. Przypuśćmy jednak tylko isierkę podziału pomiędzy rzeczami, tylko odrobinę niezależności i mamy już logiczną podstawę dla meljoracji świata. Tak więc pragmatyzm wypowiada się na korzyść *pluralizmu* przeciw monizmowi. Jak daleko sięgnie ten pluralizm, to może rozstrzygnąć tylko doświadczenie. Zwracamy się więc pod tym względem do zdrowego sensu, dla którego rzeczy są po części złączone, po części rozdzielone. „Świat będzie dla nas jednością o tyle, o ile jego części złączone są między sobą jakąś określoną formą spójni; świat będzie dla nas wielością, o ile nie jesteśmy w stanie wskazać jakiegokolwiek określonej formy spójni”. W końcu staje się on coraz bardziej zjednoczonym, dzięki tym systemom związków, które stwarza po kolei ludzka energja. Absolut na końcu tej drogi, nie na jej początku.

Jak widzimy, mamy tu już całą religję, ustaloną przez wybór różnych możliwych poglądów filozoficznych, dokonany pod kątem widzenia pragmatyzmu. Ale James wie coś więcej jeszcze o tych rzeczach ostatecznych. Wie on, że najwyższa zdobycz intelektualna naszej epoki, to pojęcie boga, jako „the one Knower”, to znaczy, jednego podmiotu, jednego intelektu, dla którego wszystko, co się dzieje, jest jakby snem, stapia się w jego świadomości. Wie on także (opierając się na teorii Myers’a) o jaźni subliminalnej człowieka. „Wykrycie” tej jaźni uważa on także za największą sprawę naszej ery. Byt ludzki świadomy jest tylko częścią jakiegoś innego, wyższego bytu, subliminalnego. Ten ostatni manifestuje swe istnienie w pewnych tylko warunkach i pewnych wypadkach, zresztą działa ponad naszą świadomością. Dodajmy powyższe przekonania do pragmatycznie ustalonych wierzeń i otrzymamy dość już nawet detalicznie wykończony systemat religijny.

James nie darmo był jednak całe życie przedtym empirykiem. Pragmatyczne uzasadnienie jemu samemu nie wystarcza. Szuka on *faktów*. Trzeba znaleźć fakt, na którym możnaby oprzeć religję, *doświadczenia religijne*. Doświadczenia takie miewają *mistycy*.

Wogóle dla dojścia do prawdy religijnej mamy dwie drogi: doświadczenie racjonalistyczne, które jednak niczego dowieść w istocie nie może i mistykę. W tym ostatnim wypadku „realność przedmiotu doświadczeń religijnych dana jest przez stan odczucia stosunku z istotą większą, niż moje *ja* zwykle i wynikające stąd uczucie zbawienia, potęgi i radości”.

Uczucie to jest faktem, jest doświadczeniem i ma wartość bezpośrednią, jako takie. Doświadczenia takie miał cały szereg ludzi, na czele których stawiają zwykle Ś-tą Teresę. Opisują je nieraz bardzo szczegółowo. Są to głębokie stany ducha, silnie odróżniające się od powszedniego marnego bytu, nieziemskie szczęście, nieraz niewymowne boleści. Ci, którzy stanowią tych doznali, nadają im ogromną wartość. „Święty, niebiański szal”, o którym mówi Ś-ta Teresa, daje jej takie szczęście, na którego wyrażenie słów nawet znaleźć nie unie. Wizje swoje opowiada najdokładniej. Opisuje i analizuje stany ekstazy i oczarowania, rozbiera niższe i wyższe rodzaje uniesienia i t. d. Wszystkie religje niemal znają mistykę i posiadają środki do wzbudzania stanów ekstazy. Zawsze też ludzkość ceniła te uniesienia ducha i nadawała im pierwszorzędną wartość.

Krytyka pozytywistyczna pod tym względem stanowi wyjątek. Zdarła ona nielitościwie aureolę, otaczającą ekstazyków i mistyków. Lekarze traktowali ich jako chorych, podnieconych erotycznie histeryków. Stany te uznano za patologiczne. Rozbierano ich podłoże fizjologiczne, nie nadając im żadnej przedmiotowej wartości. James występuje przeciw takiemu



poglądowi w sposób wysoce oryginalny. Stany te są to bądź co bądź *doświadczenia*, powiada on. Że doświadczenia ich ludzie nie są normalni, na to zgoda. Doświadczenia ich, pomimo to, mogą mieć jednak wartość. Może właśnie potrzeba pewnych anormalnych warunków organizmu, ażeby tego rodzaju doświadczenia mogły być doznawane przez człowieka.

(d. n.).

J. Kodisowa

## LITERATURA I SZTUKA.



### Miłość Platowska.

(Platon: *Uczta*. Przełożył, wstępem poprzedził i objaśnieniem opatrzył W. Witwicki. Wydawnictwo *Symposionu*. Nakł. księg. polsk. Połoneck. Lwów 1909).

Ażeby zrozumieć, czym jest miłość w pojęciu Platona, musimy choć w ogólnych, szkicowych zarysach odnowić w pamięci całość jego filozofji, aby choć na chwilę wywołać w sobie ów nastrój idejowy, który nas usposobi do właściwego odczytania i zrozumienia dialogu Platowskiego o miłości.

Każdy mniej więcej wykształcony człowiek wie, że Platon pouczał nas ongi o *wiecznych idejach*. Rzeczywistość i nieznikomość przynależy gatunkom i rodzajom, jako istocie wszechrzeczy, którą takie uogólnienie, zamiast pustoszyć, napełnia właśnie treścią wiekuistą i ukonkretnia. Poszczególność i zjawiskowość — są znikome i nierzeczywiste. Hegel zaznacza możliwość dwóch *nieporozumień*, które są zdolne oderwać i oddalić nas od prawdziwego Platona, mącąc czystość i kryształowość jego filozofji: po pierwsze jeżeli *wieczne ideje* zdają się nam pomysłami jakiejś Istoty pozaświatowej, pozaziemskiej — i powtóre — jeżeli pod mianem *wiecznych idei* pojmujemy ideały wyobraźni ludzkiej, jej zachcianki i marzenia. Możemy tu dorzucić i trzecie jeszcze nieporozumienie, a mianowicie — jeżeli *wieczne ideje* uważamy tylko za uogólnienia za formy myślenia ludzkiego, w które się te ideje układają i ułożyć muszą dzięki swej tożsamości z naszym myśleniem.

W pierwszym wypadku — byłby Platon zaświatowcem, z oczyma odwróconymi od wszelkich spraw ziemskich, zaś stosunek *wiecznych idei* do życia nie byłby zakresem jego własnej filozofji wytłumaczony. W drugim wypadku — byłby marzycielem, zaś *wieczne ideje* nie by nie miały wspólnego z rzeczywistością. Wreszcie w trzecim — tworzyłby logikę — nie systemat filozoficzny.

*Wieczne ideje* są jedyną rzeczywistością. Aby ją wypatrzeć, trzeba się uciec nie do zmysłów, lecz do myślenia. Byt, oglądany myśleniem, odsłania swe wnętrze, swe jądro idejowe.

Ta właśnie odsłoność, ta obnażoność bytu ukazuje nam treść wszechrzeczy, która zatracając poszczególność, zdobywa w naszych oczach, a raczej w naszym myśleniu właściwą sobie powszechność: rodzaj i gatunek.

Myślenie ludzkie *nie uogólnia*, nie porządkuje, nie stwarza, lecz, dzięki swej tożsamości z bytem, wydźwiga z *własnej głębi* tę idejowość, która i w nim i w bycie równocześnie i niezmiennie spoczywa. Dlatego też myśleć — to znaczy wspominać. Dusza jest miejscem wspomnienia tajemnic bytu.

Tożsamość duszy z ideją obdarza ją — nieśmiertelnością. Żyła w przedistnieniu, żyje obecnie, będzie żyła po śmierci.

Materia — to chaos, bezkształt, nieskończoność. Tylko ideja nadaje temu chaosowi — kształt, ograni-

czoność, skończoność. Ideja rzeźbi w materji swoje własne oblicze. Skończoność jest doskonalszą i szlachetniejszą od nieskończoności, jak rzeźba — od bezkształtnej bryły marmuru. Lecz dopiero z harmonji (umiaru) pomiędzy jedną a drugą wypływa — dobro, siła i piękno.

Gdzie mowa o umiarze, tam niema jeszcze mowy o miłości. Ta ostatnia nie jest ani dobrem, ani siłą, ani pięknem. Tak szepczą wonne i niespodziane twierdzenia Uczty Platona. Miłość, nie mając w sobie wyżej wspomnianych zalet, skazana jest tylko na wieczne ku nim dążenie: ku sile i pięknu i dobru. A więc, sama nie będąc harmonją, harmonji właśnie pożąda. Jest nieustanną pożądlivością tego, czego brak jej istocie. A przymiot jest zmienna i sobą nie włada: to gaśnie — to płonie, to umiera — to znów zmartwychwstaje, to zdobywa i posiada — to znów traci i niszczy. Dostatek i Bieda — idą za nią, wzięwszy się za ręce.

Niema w niej umiaru, niema rozsądku ani zastanowienia. Największy czar ślepoty miłosnej na tym właśnie polega, że się jeden cud po nad wszelkie inne wynosi. Jednego człowieka apoteozuje się po to, aby wszystkich innych zdetronizować.

I niewiadomo, w czym tkwi rozkosz większa: w tej apoteozie, czy w tamtej detronizacji?..

A nawet z tych ponęt, które w duszy ukochanej się gromadzą, tak samo jedną po nad inne się wynosi. I tu więc obok apoteozy istnieje dziwna i nie mniej upojna detronizacja...

— „Za tę jedną kolę na szyi twojej pokochałem ciebie, oblubienico moja!” tak mówi pieśń nad pieśniami.

Zaś Plato — ta „złota i brzęcząca pszczoła na ustach bogów” — gdy mu w miłości przyszło wybrać między ciałem a duszą, wybrał tę ostatnią — i w tym właśnie wyborze, w tej wyłączności tkwi jego nieumiar, jego opętanie, jego ślepotą na całą resztę świata, jego rozkosz równoczesna z powodu apoteozy ducha i detronizacji ciała!

Jeżeli ideję można rozplómić w różę rzeczywistości, to w Uczcie Platona stała się ona różą — „różą myślącą”.

Najbardziej godnym pieśnocy jest ciało — najbardziej myśleniem roztajemniczone, najbliższe *idei wiecznych*.

A wszakże myślenie porywa chaos w swe objęcia, aby mu nadać kształt tych objęć płomiennych, tych ograniczeń doskonałych... Miłość to dziwna! Miłość dwóch posągów, które w zapasach ducha, w pieśnocy czujnych ramion raz jeszcze się kształtują, raz jeszcze rzeźbią nawzajem.

Spotkanie się w drzew cieniu dusz dwojga, które wymianą słów i szepców pomagają sobie nawzajem do nieustannego wspomniania wiekuistej treści bytu, w nich zawartej i wyczekującej tej godziny cudu, kiedy domyślna miłość wypłoszy ją z nileczenia na wargi pożądlive i rozszeptane!

Filozof, miłością opętany, tak właśnie winien wyglądać i w taki właśnie sposób swój umiar zatracić. Jeśli w systemacie jego tkwił dualizm, jeśli miał w chwilach umiaru — dwóch bogów: duszę i ciało, to w chwili upojeń miłosnych musi o jednym z nich zapomnieć i drugiemu oddać wszystko, co posiadał. Musi wśród faunów i satyrów rozpląsać choćby na mgnienie całą powagę i harmonię i cały dualizm swego systematu i oczarować go dźwiękami jednej tylko fletni, ślepą czeią i hymnem wyłącznego wyboru.

Wybranką miłości Platowskiej jest dusza. Jest to boskie pijaństwo dusz, którymi nawskroś przeświecają ciała zamysłonych filozofów. Miłość nie pozabawiona ani powagi, ani swawoli. Lub raczej przyjaźń, rozplómienniona aż do szału, aż do zapomnienia...

Wszakże wszelaki kształt na ziemi — jest znikomy — i męski i kobiecy. Wieczną jest tylko ideja



kształtująca... Zaś ciało, które ją objawi, godne jest zabiegów Erosa! Idea — w słowach się objawia. A więc — *sluchaniem* przede wszystkim poi się miłość Platńska. Na dawne pytanie trubadurów, czy miłość przez serce, czy też przez oczy wnika, Sokrates Platński mógłby odpowiedzieć: przez uszy.

W jego bowiem rozumieniu miłość ku tym się zwraca, którzy mądrze mówią — bez różnicy wieku i kształtu... Słowo mędrca podnieca, jak pocałunek, który w czas przychodzi. Może to nawet nie miłość, lecz wieczna idea miłości, która się nagle rozpasła i upoiła znikomością i bezróżnicą kształtów ziemskich, zaś te ostatnie *sub quadam specie aeternitatis* czarują inaczej, niż z punktu widzenia zwyczajnej fizjologii?...

Chwilami wydaje się, że na wzór dzisiejszych ludzi Platon miłował samą miłość, kochał samo kochanie — jego tajemne pośrednictwo pomiędzy człowiekiem a bogiem, jego cudowny przymus do wzajemnych zwierzeń i wynurzeń duchowych, jego nieczym innym nie zastąpioną podniętę do wiedzenia o sobie i o istocie wybranej tego, czego się jeszcze przed chwilą nie wiedziało — i wiele jeszcze innych, nieprzeliczonych atrybutów miłości.

Dlatego też zbyteczna jest nawet zamiana pojęcia „młodego chłopca” — na pojęcie „młodej dziewczyny” — *ze względu na nasze współczesne stosunki i poczucia z początku XX wieku po Chrystusie*, jak mowi w swej stylowo pięknej przedmowie p. Witwicki.

Zbyteczna dlatego, że ponad upałą i wonną atmosferą Uczty unosi się *miłość sama w sobie*, bez względu na przedmiot umiłowany, — miłość, która się sama sobą upaja, sama siebie zgaduje, rozłamując na szereg domysłów i baśni, i przytym tak świadomie i tak nieprzebudnie, że tylko jeden z tych domysłów może się okazać prawdziwym, jedna tylko baśń — nieśmiertelną. Miłość to raczej — zasłuchana we własne domysły i baśnie, niż zapatrzona w powaby samego ciała.

Ten tylko z uczującego ów domysł i ową baśń wyłowi, kto potrafi nie zmyślać tłumaczenia, lecz *wspominać* treść bytu, w duszy zawartego. Z takiej miłości nie można *wyszumieć się po dzisiejszemu*, lecz trzeba po ówczesnemu wyczerpać ją aż do dna, wyśpowiadać ją aż do ostatnich barw tęczy, aż do natęgniętego wyrzucenia ze siebie w duszę umiłowaną wszystkiej swej wiedzy, wszystkiego gieniuszu, i całej niespodzianej swojej odrębności duchowej.

Jakże wygląda ów Eros, na którego cześć brzmiały to harfiane, to znów surmowe słowa Uczty? Wygląd jego jest niespodziany dla wszystkich uczujących. Węszy on i szuka tylko piękna, dobra i mądrości, bo sam tych cnót nie posiada. Nie można go też i przeciwnymi obrzucić przerzyskami. Jest czymś pośrednim pomiędzy pięknem a brzydotą, dobrem a złem, mądrością a głupotą. Wie on, co tu jest na ziemi najłepszego, ale wie jakoś bezwiednie, wrodzonym węchem, samym jakoby poszeptem swego podniebienia. Czyż z po za tych pojęć gęstwy nie wynurza się przed nami naiwnie mądry, bezmyślnie przenikliwy łeb satyra?

Wszak Alcybjades o Sokratesie, który jest nie tylko realnym bohaterem noweli, lecz jednocześnie ideałem piękna Platńskiego, powiada: „Już ten *satyr* i mnie i niejednemu tak samo przygrywał na flecie!”

Zaś Diotima do Sokratesa tak mówi: „to, co kocha, wygląda inaczej, o tak — jakim ci opowiedziała”. A opowiedziała mu o Erosie, co następuje: „On jest tłumaczem pomiędzy bogami a ludźmi: on od ludzi bogom ofiary i modlitwy zanoszą, a od bogów przynosi rozkazy i łaski, a będąc po środku pomiędzy jednym i drugim światem, wypełnia przepaść pomiędzy nimi i sprawia, że się to wszystko razem jakoś trzyma... Daleko mu do delikatnych rysów i do piękności, jak się niejednemu wydaje; niezgrabny jest i, jak potyr-

cze wygląda i boso chodzi, bezdomny, po ziemi się wala, bez pościeli sypia pod progiem gdzieś, albo przy drodze, dachu nigdy nie ma nad głową... Ani to bóg, ani człowiek. I jednego dnia to żyje i rozkwita, to umiera znowu i znowu zmartwychpowstaje”...

To już nie dawny uroczy Eros, lecz faun lub satyr, którego ślepie pożądlawie zapatrzone w piękno i mądrość, same nie zdradzają ani piękna, ani mądrości. Może to nawet świadomie przez Platona ujęty lub pogłębiony typ satyra. Jego to właśnie obecność w różnym ogrodzie Uczty Platńskiej nadaje jej słowom taką upojność, wonność i taki uśmiech bosko-zwierzęcy, który, zda się, porozumiewawczo się zwraca i niemal pomrukuje na najłakomsze kąski i najzakłętsze skarby dookolnej przyrody.

P. Witwicki w doskonałym przekładzie zachował całą zlotolitość oryginału i oddał nawet czarodziejską prostotę i naiwność składni greckiej.

Bolesław Leśmian.

## Piosenki „Młodych Chin”.

Dzień każdy przynosi nowe wieści z Dalekiego Wschodu, upewniające Europę, że Chiny się odradzają, odmładzają do gruntu. Anatol France w swej książce „Na białym kamieniu” pisał o Chinach nie tak dawno: „Trzeba czasu, ażeby Chiny zrozumiały że istnieją. Tymczasem jeszcze nie zdają sobie sprawy z tego. Naród wszelki żyje o tyle, o ile ma świadomość swego bytu. Chiny więc dotąd nie istnieją”. Teraz już takie zdanie o narodzie państwa Niebieskiego stało się anachronizmem. Wojna chińsko-japońska, zabór ziem chińskich poczynając od roku 1898, wyprawa karna w 1900 r., grabież Pekinu i miast Mandżurji, zatopienie spokojnych chińczyków w Błagowieszczeńsku obudziły świadomość narodową. Z początku była ona w poczuciu swej słabości nadzwyczaj upokorzona. Lecz zwycięstwo Japonji nad Rosją wstrząsnęło całą Azją, dodało otuchy sercom Chińczyków, rozbudziło w nich rosnący stale patryjotyzm. Los Indji i Polski ominął szczęśliwym trafem żółtoliczych uczni Konfucjusza.

Przytoczę kilka piosenek „młodych Chin” zapisanych przez francuskiego badacza Jean’a Rodes’a, który z ramienia Towarzystwa Geograficznego w Paryżu przepędził kilka lat ostatnich w Chinach dla poznania politycznych i duchowych objawów nowej na Wschodzie ery.

### I. Hymn Wolności <sup>1)</sup>.

O wolności! Najwyższym jesteś darem nieba!  
Wzrósłszy w pokoju, cudów dokażesz na ziemi.  
Poważna jak umysł, wielka jak olbrzym sięgający  
obłoków,  
Jadąc na rydwanie chmur, zaprzęgnięty w wichry  
miast rumaków

Zstąp aby rządzić na ziemi!  
Przez litość nad ciemną otchłanią naszej niewoli  
Zejdź i oświeć nas promieniem słonecznym!

\* \* \*  
O biała Europo! Tyś rzeczywiście zepsuta córa  
nieba.

Chleba i wina i wszystkiego masz do zbytku.  
My zaś kochamy Wolność jak żonę najlepszą,  
Jak dzień słoneczny, jak wieczór długich nocy.  
Wracamy wciąż myślą do nieszczęść naszej ojczyzny.

<sup>1)</sup> Spiewany przez uczącą się młodość z łez na południu Chin, uważany za Marsyljanek chińską.



Lecz wolność jest tak niepochwytna i trudna do zdobycia.

Ach! Nasi bracia są w ciężkiej niewoli!

\* \* \*

Wietrzyk jest tak łagodny, rosa błyszczy tak pięknie.  
Kwiaty ronią zapach uroczy  
Ludzie wydają się królami.  
Nie zapominajmy jednak, że nasz naród cierpi.  
W Pekinie zginać musimy głowy  
Przed okrutnym wilkiem, naszym władcą.  
Niestety, wolność znikła,  
I wielka Azja stała się smutną pustynią!

\* \* \*

W XX wieku niech wszyscy rzucą się do pracy  
Nad budową nowej epoki  
Zgodnym głosem niech mężni i śmiali  
Walcą o reformy z niebem i ziemią!  
Niech naród wznieśnie okrzyk aż do wierzchołka  
Kuang — Leun,  
Waszyngtonie, Napoleonie, wy dwaj synowie  
wolności!  
Przyjdźcie i ustąpcie nam swego ducha!  
Hin — Jun, nasz wielki przodek, ty poprowadź nas!  
Gienjusz wolności, zjaw się ku pomocy!

Inna piosenka dobitniej podkreśla niechęć dla Mandżurów i ich dynastji, zasiadającej na tronie chińskim, jak również i dla cudzoziemców, których pędzi do Chin bezgraniczna chciwość.

### Skargi krainy zmarłych.

Wiatr powiał z Zachodu! I posłał wszędy smutek.  
Państwo środkowe jest tylko krajem zmarłych.  
Pędząc na koniach zlecieli jednej nocy Mandżurowie,  
A byli tak liczni, iż zdawało się kraj cały został  
kurzem pokryty.  
Zaledwie słońce wyjrzało, już odarto z nas szaty  
A tegoż wieczora pędzono nas do szeregów wojska  
niewolniczego,  
Na służbę Mandżurom.  
O zgrozo! Kometa zjawiła się na północy nie-  
bokręga  
I przepowiadała upadek słupa niebieskiego.  
Nastąpiła straszna ciemność. Niema do kogo zwró-  
cić się z mową  
Płacz zalał wszystkie góry.  
Gdzie się spojrzy, wszędy bieleją kości w okropnym  
bezludnie.  
Ach, jak smutno! My jesteśmy krajem umarłych!

### II.

Wiatr powiał z Zachodu! I przyniósł same strapienia.  
Lecz nikt się nie podniósł do walki.  
Chorągwie ich były białe, a nieśli zależność, niewo-  
lę i jarzmo.  
Jednej nocy przyszli żołnierze z Europy.  
Ciemność otaczająca broni nas od strachu.  
Wyteżcie słuch i posłuchajcie jak na dworze Pe-  
kińskim  
Biesiadują cudzoziemcy  
Koncesje im nadawane wnoszą wszędy ogromne  
wyłomy.  
Tak, oni się wzbogacają a my pozostajemy w nędzy  
Ich dowódcy uprzyjemniają sobie czas zbytkow-  
nymi hulankami i muzyką.  
A któż zna nasze cierpienie? Kto słyszy krzyki  
naszej nędzy?  
Niestety! Smutno wszędzie  
My jesteśmy krainą zmarłych!

*Br. Pilsudski.*

## Wrażenia teatralne.

„Bogata Wdowa” Somerset-Mangham’a.

Przedstawiona w ubiegły czwartek w Teatrze Letnim trzyaktowa komedia angielska Somerset-Manghama „Mistress Dot” jest rodzoną siostrą „Lady Frederick” tegoż autora i nawet bardzo do niej podobną.

I tu, i tam za bardzo banalną fabulę sztuki, w której pewna pani koniecznie chce wyjść za mąż i... wychodzi, wynagradza nas autor angielski błyskotliwym, często złośliwym dowcipem, elegancją dialogu, pewną wytwornością angielską i owym delikatnym wdziękiem, który, jak puszek brzoskwiniowy, nie powinien być starty zbyt grubą ręką roboty aktorskiej.

Sztukę, wyzuta z treści wewnętrznej, wybrano z pośród utworów lit. angiel. i dano po sztukach Wilde’a i Shawa, prawdopodobnie w wykonaniu jakiegoś planu, według którego kierownik literacki naszego dramatu ma zamiar dramat prowadzić. Pragnąłbym bardzo, żeby plan ten przestał być tajemnicą, gdyż wybór sztuk dotychczasowy, każe przypuszczać, że istotnego kierownictwa niema, że kieruje wszystkim przypadek, że wystawiono sztukę cudzoziemską tę, a nie inną, gdyż przypadkowo gotowy jej przekład leżał najbliższej wyciągniętej ręki. W każdym razie wybrano dość nieszczęśliwie.

Lecz może chciało dać publiczności warszawskiej przykład stylu, rozbudzić w niej zamięłowanie do tego specjalnego tonu i w pięknym wykonaniu aktorskim wykażać delikatny wdźwięk subtelnej ironji angielskiego pisarza? Może... Lecz czemu w takim razie nie zachowano tego stylu? Czemu w takim razie grano u nas „Bogatą wdowę” w stylu warszawskim? Czemu zdolnym naszym aktorom nie powiedzmy, że ani Wilde’a, ani Shawa, ani nawet Somerset-Manghama, nie wolno grać na pierwszorzędnej pono scenie w tym tonie, w jakim u nas grają? I znowu przypadek zrządził, że niema ani Ludowej, ani Siennickiej, których kreacje w podobnego rodzaju utworach były nieocenione, więc rolę p. Wortley grała p. Pichorówna, a lady Seelenger p. Horwath.

Panna Pichorówna doskonała w rolach charakterystycznych jest zbyt utalentowaną aktorką, żeby, jak to mówią w gwarze teatralnej, rolę zupełnie położyć. Lecz role salonowe nie leżą w jej charakterze. Szczera i bez zarzutu w rolach charakterystycznych, zbyt „ujawnia usiłowania” wytworności w rolach salonowych. Kreacje jej w tym zakresie są wskutek tych usiłowań nieszczere. Jej pani Wortley, chociaż tylko bogata piwowarka, była, wbrew intencjom autora i wbrew wymaganiom całokształtu sztuki, najwytworniejszą postacią wśród otoczenia, do czego bardzo niewłaściwie dopomogła reżyserja, powierzając rolę lady Seelenger pannie Horwath. Pięknie wyglądająca i w piękne koronki przybrana p. Horwath, niemiłosiernie podarła w strzępy koronkową robotę autora. Zabawny lord Blenkinsop w wykonaniu p. Wolskiego zbyt był zajęty podsłuchiowaniem suflera, wskutek czego przewlekał tempo i zacięwał kwestje.

Najszczerze postacie stworzyli p. Kowalski i p. Lenczewski, pierwszy w roli kamerdynera, ostatni w roli młodego łobuza, Fredzia.

Jeżeli nie pomijamy całkiem uwagą błahę komedji Somerset-Manghama, to jedynie dlatego, że w jej wystawieniu uwidoczniły się te same charakterystyczne objawy braku istotnego kierownictwa w dramacie u nas, co i w innych zbyt reklamowanych lub niesłusznie „położonych” sztukach. Widzimy i postarany się to uzasadnić, że w robocie naszego dramatu brak istotnego planu i wskazówek, że wszystkim rządzi przypadek. Miljonowe miasto, posiadające jeden tylko teatr dramatyczny, musi mieć pierwszorzędne wykonanie wystawianych sztuk, a wtedy teatr mieć będzie zapewnione powodzenie. Tylko kie-



rownictwo dramatu nie może być zasypianiem u steru, chociażby w najszlachetniejszej pozie. Sterem należy poruszać. W przeciwnym razie, nie można się dziwić publiczności, że, zgodnie z wygłoszonym w świeżo wystawionej sztuce Sommerset-Munghama zdaniem, stokroć woli mądrego nieponia niż szlachetnego nie-dolęę, i tłumnie chodzą na stale dobrze obsadzoną i doskonale wyreżyserowaną operetkę i farsę, zatraca-  
jąc coraz beznadziejniej zamilowanie do sztuki po-  
ważnej.

Stanisław Czerski.

## Z P R A S Y.

### Z prasy polskiej.

\* Trudno zliczyć wymysły i oszczerstwa, jakie sypnięto z obozu N.-D-ckiego na głowy postępowców, gdy ci w swoim czasie wykazywali, że polityka Koła w Petersburgu powinna być ściśle opozycyjna i lewicowa. Pod przewodem nacjonalistów, w ciągu 4 lat, delegacja polska w Dumie dążyła wyczerpać wszelkie możliwe formy błędu, stosując naprzemian system „praw historycznych”, zasadę „wolnej ręki” i politykę „siły”, aby przejść bezpośrednio potem na teren igraszek neosłowiańskich i paździrninkowskich „przetargów”.

P. Dmowski wiodł Koło po manowcach i grzęzawiskach niechlubnych, bacząc usilnie na to, by wymijać zdaleka trakt „pryncypjów liberalnych”. Gdy wreszcie p. Dmowskiego nie stało, puszczone samopas Koło poczęło się orjentować prostym zdrowym instynktem i wskutek tego znalazło się o wiele bliżej właściwej drogi, tuż obok wzgardzonych poprzednio liberalnych „pryncypjów”. Niestety, ta spóźniona — i przytym niepełna jeszcze — rehabilitacja *polityki postępowej* poprzedzona została tyłu ciężkimi klęskami, że radość z tego powodu byłaby nie na miejscu. Przytym w obecnym swoim składzie, Koło jest nazbyt przepełnione zachowawczą rutyną, by mogło odpowiedzieć godnie swemu zadaniu, choćby nawet chciało szczerze naprawić dawne błędy. Słusznie tedy powiada Ludwik Kulczycki w art. „*Dawna a przyszła polityka Koła polskiego*” (*Nowa Gazeta* Nr. 275) co następuje:

Postępowcy rosyjscy mogą głosować w poszczególnych wypadkach w Dumie razem z Kołem polskim, złożonym z narodowych demokratów, nie mogą jednak nie wiedzieć, że ci ludzie, co domagają się tolerancji, wolności w państwie, mają w kraju kolegów we własnym stronnictwie, którzy oskarżają fałszywie postępowe polskie szkoły ludowe (Kruszynek), oraz pisma, przeznaczone dla włościan (*Zaranie*). Narodowi-demokraci są zacofańcami z upodobania i instynktu, są przeciwnikami myśli postępowej.

Zresztą p. Dmowski i znaczna część jego przyjaciół, politycznych i dziś jeszcze, przy łada zmianie okoliczności, przy małych chociażby ustępstwach ze strony Guçzkowa — gotowiby rzucić w jego objęcia. Kadeci i pokrewne im stronnictwa w Rosji wiedzą, że postępowcy polscy mają te same ogólnoludzkie ideały, co oni, że, domagając się wolności i sprawiedliwości, są za jaknajszerszą tolerancją dla wszystkich, że we wszystkich sferach życia chcą iść naprzód. Oczywiście więc zbliżenie się kadetów i innych, pokrewnych im stronnictw, z naszymi postępowcami byłoby głębsze, trwalsze, szersze, oparte na wzajemnej sympatii ideałów. Zbliżenie się zaś tych stronnictw rosyjskich z narodową demokracją może być tylko oparte na zmiennym układzie sił politycznych w Dumie.

W każdym razie, nasze żywioły postępowe mogą tryumfować, widząc, że nawet ich zawzięci przeciwnicy, narodowi demokraci, po kilku latach doświadczeń, muszą wejść w kontakt z opozycją rosyjską, t. j. muszą obrać tę drogę, jaką oni im wskazywali.

Okazuje się więc, że „ta mała i nieznaczająca grupa” postępowca przedstawia przecięż pewną wartość, że wskazania polityczne, jakie dawała naszemu społeczeństwu, były pożyteczne, słowem, że spełniła swój obowiązek..

Niezawodnie dalszy bieg wypadków wykaże, że i na innych polach nasza myśl postępowca dobrze się orientuje, że jest twórczą i że społeczeństwo nasze dobrze wyjdzie, idąc za nią.

Niezawodnie również, dodamy, Demokracja Narodowa zechce i na innych polach zeskałmować na swoją korzyść dorobek postępowy i kulturalny, podobnie, jak dziś eskamotuje zasługi postępowców w dziedzinie polityki państwowej. Dopóki obóz postępowy będzie przeciwstawiał zwartej organizacji zachowawców jedynie swą *ideologię* — póty będzie odnosił moralne tryumfy i polityczne klęski. Demokracja Narodowa nie ma żadnych zasad, żadnych idei, żadnych twórczych pomysłów, ma natomiast *organizację* i ta pozwala jej czerpać dowoli z naszych zasobów i żywić się naszym kosztem. Ten anormalny i wysoce dla nas ujemny stan rzeczy dłużyć się może w nieskończoność, o ile postępowcy nie zwrócą należytej uwagi na *kwestję organizacji*, która dotąd leży odłogiem. Ta sprawa nie cierpi zwłoki.

\* Gnieźniński *Lech* pismo bardzo żywotne i niezależne, które w życiu politycznym Poznańskiego odegrało już nieraz rolę wybitną, z racji ukonstytuowania się Związku narodowego w tej dzielnicy drukuje uwagi bardzo trafnie charakteryzujące i organizację samą i tło na którym powstała:

Ani w tym, co powiedziano, ani w tym, co napisano niemasz cienia oryginalności, żywotnej myśli, żadnego ożywczego hałsa.

Co ma oznaczać niezmiernie silny akcent położony przez wszystkich mówców na konieczność wzmocnienia katolicyzmu? Niewiadomo, w kogo ten pociąg ma uderzyć? Zabór pruski jest jedyną ze wszystkich części Polski, do której antykatolickie zasady nie znalazły dostępu. W tym naszym pobożnym, potulnym Poznańskiem życie płynie takim cichym łozyskiem, że chęć wzmacniania katolicyzmu przypomina tekst pruskich praw wyjątkowych wydanych przeciw Polakom, a mówiących o konieczności wzmacniania niemieczyzny. Jeżeli ktoś poza granicami Księstwa czyta przemowy inicjatorów nowego Związku wystawił sobie, że tutaj nie wypuszczają z ręki dzieł Woltera, Renana, Straussa, Haecckla, Nietzschego, Świętochowskiego, że nasze miasta i miasteczka począwszy od Poznania, skończywszy na Pogorzeli, zarzucone są siecią łóz masonskich i że Zw. Nar. trąbi na alarm i podejmuje walkę z Autychrystem. W Księstwie nie wychodzi ani jedno antyklerykalne pismo, natomiast *Przewodnik Katolicki* wychodzi w 40 tys. egzemplarzy i ma więcej abonentów, niż wszystkie polskie pisma razem. Dziewięć dziesiątych poznańskiej tak zwanej inteligencji autorów dzieł antykatolickich nawet z nazwiska nie zna. Nawoływać do obrony katolicyzmu jest ze strony nowej partii walka z wiatrakami.

Zw. Nar. cierpi już w zarodku na ubóstwo myśli, na suchoty polityczne. Kto chce pozyskać lud, musi do niego się zbliżyć i nie porwie go za sobą prawicę par distance mowę na temat: „módl się i pracuj”. Lud żąda poświęceń i ofiar i unie odwdziżyć się za ujmowanie się za nim, za pracę nad nim i za gotowość niesienia mu duchowej pomocy i pociechy. Lecz ta chęć nie odezwała się w tendencjach nowej partii. Przeciwnie. Poza nutą katolicką przebija się lekka ironja na „niepowołanych obrońców ludu”. Ten czczy i wytarty liczman już dawno stracił wartość. Gdyby lud nie miał tych niepowołanych obrońców — to dzisiaj mielibyśmy poddaństwo i pańszczyznę, liczenie majątków ziemskich nie na morgi tylko na dusze. Władzy nikt sam do browolnie nie składa i tylko „niepowołanym” zawdzięcza ludzkość, że skrzepnęła z siebie hańbę niewolnictwa. A więc i chęć roztoczenia opieki nad ludem ujęto w formę niezgrabną.

Wreszcie należy do żelaznego inwentarza naszych poznańskich „mężów stanu” widmo anarchji. *Difficile est satiram non scribere!* Związek Narodowy chce bronić pra-



cowite, szczerze katolickie, dorobkiewiczowskie, w cedułę giełdowych kursów wczytujące się społeczeństwo — przed ideałami przewrotu!

Szukalibyśmy napróżno choć jednej głębszej myśli w mowach programowych.

Związek Narodowy nie wyrobił w nas ani hartu duszy, ani męskiej odwagi do życia. My dzisiaj wszystkich się boimy. Boimy się obchodu grunwaldzkiego, dreszcze nas przejmują na uroczystości odsłonięcia pomników polskich bohaterów w Ameryce, ze strachu głosujemy za podwyższeniem listy cywilnej króla pruskiego:

Pod skrzydłami ojców Związku Narodowego będziemy się bać własnego cienia.

\* W kronice łomżyńskiej *Wspólnej Pracy* znajdujemy długo, bo na trzech szpaltach opowiedziane dzieje pielgrzymki do Częstochowy. Zaiść podróż tak odległa i jej dzieje mogły wzruszać do głębi uczestników wyprawy, ale dla redakcji *Wspólnej Pracy* wyprawa taka mogłaby już nie być sensacją i dzieje udręki wielbego ks. Rostkowskiego, który „pieszo dotarł do naczelnika stacji, odległej o 1½ wiorsty od przymusowego miejsca postoju” mogłyby ku większemu pożytkowi pisma spocząć w koszu redakcyjnym, ku należytemu wytchnieniu.

## Z prasy zagranicznej.

\* Nie przebrzmiały jeszcze w prasie europejskiej głosy surowej krytyki wywołane najprzód projektem fińskim a potem pośpieszną uchwałą trzeciej Dumy znoszącą samostny ustrój Finlandji. Prasa angielska od paru lat dość przychylnie usposobiona dla Rosji i usiłująca podtrzymać w opinji wiarę w jej wewnętrzne odrodzenie, w interesie popularności tak niezbędnego dziś dla Anglii porozumienia, — nie ukrywa gorzkiego rozczarowania i zniechęcenia, jakim ją ten niefortunny fakt polityczny napenia. Obok wielu innych głosów znamienym jest głos serdecznego przyjaciela Rosji, p. Steada, znanego pacyfisty, który w dobie konferencji haskiej głosił hymny uwielbienia dla jej wiekopomnej inicjatywy pokojowej. Oto co pisze w swym wielce poczytnym miesięczniku:

„Rząd rosyjski rozdrażniony protestami opinji europejskiej, zwłaszcza świata prawnego i handlowego, przyspieszył przeprowadzenie fińskiego Billu przez Dumę. Niewątpliwie przykro jest, gdy nasza polityka wywołuje osłupienie sąsiadów i przyjaciół, nie jest jednak słusznym trwanie na błędnej drodze wyłącznie dlatego, że postronni błąd wytykają. Polityka Rosji naruszająca w jakikolwiek sposób status quo w Finlandji jest jednym z tych niepojętych szaleństw, które jej najlepszych przyjaciół do rozpacz doprowadzać muszą. Rosja może mieć niezaprzeczone prawo poderżnięcia sobie gardła, lecz nie jest rzeczą rozsądną, z takiego prawa korzystać. Zadowolona Finlandja jest więcej warta dla Rosji niż korpus wojska, lecz tego rodzaju Finlandja, jaką wytworzyć musi Bobrikowska polityka ucisku, jest źródłem stałej słabości tak wielkiej, że go na korpusy armji zupełnie wymierzyć niepodobna”.

---

## KRONIKA.

---

KONFISKATA. Został skonfiskowany numer 12 *Trybuny* za artykuł p. n. „Pod pręgierz historii”.

FAUSTYNA MORZYCKA. Zmarłej w zeszłym miesiącu w Krakowie Faustynie Morzyckiej, nauczycielce i pisarce ludowej poświęciły obszerniejsze wspomnienia

zarówno ludowe *Zaranie* jak narodo-demokratyczna *Zorza*.

Autorka wielu dziełek popularnych, np. streszczonych opowieści o przygodach Robinsona Kruzo, o Joannie d'Arc, życiorysów Benjamina Franklina, Wincentego Pola, J. Słowackiego i t. d., zasłużyła się sprawie ludowej głównie swą działalnością oświatową w założonych staraniem własnym szkole, ochronce dla dzieci i kursach wakacyjnych dla dorosłych pod Nałęczowem.

Urodzona w rosyjskim więzieniu, w turmie tambowskiej, (ojciec jej skazany został w 1863 r. na ciężkie roboty), F. Morzycka dziecięce lata spędziła na Syberji; ostatnie chwile swego życia przeżyła też na wygnaniu, gdyż po okresie „chwilowych nadziei i uniesień, klęsk i bólu zawodów” zmuszona była wyjechać z Królestwa.

W Nr. 22 *Zorzy*, kierownik jej, p. Brzeziński umieścił obszerny nekrolog z portretem zmarłej „tak nam wszystkim, całej naszej rodzinie i przyjaciołom blizkiej i ukochanej”.

„Nie masz, pisze p. B., w Nałęczowie i wioskach poblizkich człowieka, któryby nie znał i nie kochał tej pięknej, miłością i dobrem przesiąkniętej duszy. Dzieci, młodzież i starzy nie nazywali jej inaczej, jak „Faustyna”... — „Jak tam Faustyna?” — „Gdzie teraz Faustynka?” — oto pytania, którymi lud okoliczny witał jej blizkich.

A pytali wszyscy z miłością i wdzięcznością za jej miłość i pracę serdeczną.

Od lat młodzieńczych *ukochała lud*, uwierzyła w niego, — w nim widziała zbawienie Ojczyzny, która dla niej była wszystkim. Nawet w latach ostatnich, gdy jej duszę roztkliwioną i wrażliwą objęły na jakiś czas zgrzytliwe fale, ludziła się i wierzyła, że *robi to* dla szczęścia kraju... Prysły złudzenia, a w duszy został straszny zawód do ludzi i ból nieukojoyony”.

Szkoda, że p. Brzeziński, pisząc nekrolog swej kuzynce, patrzył na jej stosunek do ludu przez pryzmat poglądów kierownika *Zorzy* i mierzył szczerością własnych uczuć niewspółmierną działalność człowieka z pod innego sztańdaru.

Faustyna Morzycka wyrosła i zmarła „śróđ ludzi, znoszących wygnanie jako następstwo swych dążeń i usiłowań”, a po jej zgonie nazwano te dążenia *złudzeniem* duszy *roztkliwionej*, którą objęły na czas jakiś *zgrzytliwe* (?) fale...

Czyż w obliczu śmierci przynajmniej nie mógł pan Brzeziński uszanować przekonań i uczuć zmarłej działaczki, której grzechem jedynym była miłość bezgraniczna i praca ofiarna dla ludu?

---

## O F I A R Y.

---

*Na Kolonje Letnie* od następujących pracowników T-wa Nikopol-Mariupolskiego w Sztanie:

L. Wasilewski rb. 10, F. Jabłkowski rb. 10, I. Kobylński rb. 3, S. Kleinsznok rb. 1, J. Tomaszewski rb. 1, S. Hegner rb. 2, S. Prauss rb. 3, B. Jankowski rb. 3, H. Cywiński rb. 2, S. Pilarski rb. 1, L. Gorazdowski rb. 3, J. Rzewnicki rb. 2, W. Lenk rb. 1, A. Kozikowski rb. 1, S. Szczawiński rb. 1, J. Rayski rb. 1. Ogółem rb. 45.

*Na szkołę w Kruszyńku*: Dr. Zmitrowicz z Szestakowa rb. 1.



# Wydawnictwa „PRAWDY”.

Antoni Szech: Na sąd was wzywam	Cena k. 30
Jerzy Kurnatowski: O Solidaryzmie	„ 20
E. St. Rappaport: Radykalizm	„ 20
Stefanja Sempołowska: Z dna nędzy	„ 25
Antoni Menger: Prawo do całkowitego wy- tworu pracy	„ 75

Popierana przez T-wo Kultury Polskiej

## VIII klasowa Szkoła filologiczna (z oddziałami realnymi)

M. KRECZMARA (założona przez Jana Kreczmara)

Kaliksta 8. tel. 75-31.

W roku szkolnym 1910—11 czynnych będzie sześć klas filologicznych, siódma realna i klasa wstępna. W razie napływu dostatecznej liczby kandydatów otworzona będzie klasa podwstępna.

Kancelaria przyjmuje zapisy codziennie, oprócz świąt, w godzinach szkolnych.

Egzaminy wstępne 25 sierpnia. Początek lekcji 30 sierpnia.

Wpis roczny wynosi: kl. podwstępna rb. 50, klasa wstępna rb. 80; I i II rb. 100; III i IV rb. 120. — Pozostałe rb. 130.

## P I S M A

### Aleksandra Świętochowskiego:

Tom I: Damian Capenko, Chawa Rubin, Karl Krug, Klemens Boruta, Oddech, Na pogrzebie i Woły. Rb. 1 k. 50.

Tom II: Tragikomedja prawdy: On i ona, Z pamiętnika, Sam w sobie, Moja głowa, Klub szachistów, Ona. Testament Alego, Starzec i dziecię, Cholera w Neapolu. Rb. 1 k. 20.

Tom III: Bajki: Krajobrazy, Dwugłos miłości, Lew kamienny, Wesele Satyra, Hymn niemych, Strachy Pentelikonu, Dafne, Dwa widma, Dwaj filozofowie, Nad grobem, Asbe. Rb. 1 k. 20.

Tom IV: Piękna, Aspazja. Rb. 1 k. 50.

Tom V: Trylogja Nieśmiertelne dusze: Ojciec Makary, Aureli Wiszar, Regina. Rb. 1 k. 50.

Tom VI: Antea, Na targu, Helwia, Pauzanasz, Poddanka, Błazen, Za maską, Dachówka. Rb. 1 k. 50.

Tom VII: Duchy, trzy części. Rb. 1 k. 50.

Tom VIII: Duchy. Część 4, 5 i 6. Rb. 2.

Do nabycia w Administracji Prawdy.

### Prenumerata „Prawdy”

(wraz z bezpłatnym dodatkiem):

W Warszawie: miesięcznie kop. 70, kwartalnie rb. 2, rocznie rb. 8, z odnośnieniem do domu.

Z przesyłką pocztową do wszystkich miejsc Królestwa, Cesarstwa i zagranicą: kwartalnie rb. 2 kop. 50 rocznie rb. 10.

Za zmianę adresu dopłaca się 20 kop.

Sekretarz redakcji przyjmuje interesantów codziennie, oprócz niedziel i świąt, od 12—2 pp.

Rękopisów nie odsyła się. Autorowie prac nieprzyjętych mogą je odbierać w przeciągu trzech miesięcy, osobiście w Redakcji lub za pośrednic-

twem poczty, po nadesłaniu kosztów przesyłki. Rękopisy drobne nie zwracają się.

Korespondencji nieopłaconych lub niedostatecznie opłaconych nie przyjmuje się.

Ogłoszenia wszelkiej treści po k. 20 za wiersz garmentowy jednospaltowy lub jego miejsce (strona ogłoszeniowa zawiera 4 szpalty).

Przedpłatę przyjmują: Administracja Prawdy oraz wszystkie księgarnie, kioski i kantory pism periodycznych.

Sprzedaż pojedynczych numerów po kop. 20 w Warszawie w Administracji pisma i w kioskach.

Administracja otwarta codziennie, z wyjątkiem niedziel i świąt, od godz. 10 do 5 pp.

TRESĆ: POLITYKA I ŻYCIE SPOŁECZNE: Przed słowiańskim świętem, przez I. Moszczeńską. — ODCINEK: Remy de Gourmont. Kultura idei — Tydzień polityczny. — Z powodu wychodźstwa, przez Ks. Józefa Anusza. — NA DOBIE: Marcelina Kulikowska, przez zgł. — Amputacja D. Mereżkowskiego w Warszawie, przez L. G. — Ponury tryptyk, przez L. G. — Odpolszczanie kresów, przez Agricola. — Dobra wróżba. — BADANIA NAUKOWE: W. James i pragmatyzm, przez J. Kodisową. — LITERATURA I SZTUKA: M. Iosé Platonowska, przez Bolesława Leśmiana. — Piosenki „Młodych Chin”, przez Br. Piłsudskiego. — Wrażenia teatralne, przez Stanisława Czerskiego. — Z PRASY: Z prasy polskiej. — Z prasy zagranicznej. — Kronika. — Ofiary. — OGŁOSZENIA.

Wydawca: Józef Jabłoński.

Redaktor: Aleksander John.

Druk K. Kowalewskiego. Warszawa, Mazowiecka 8.